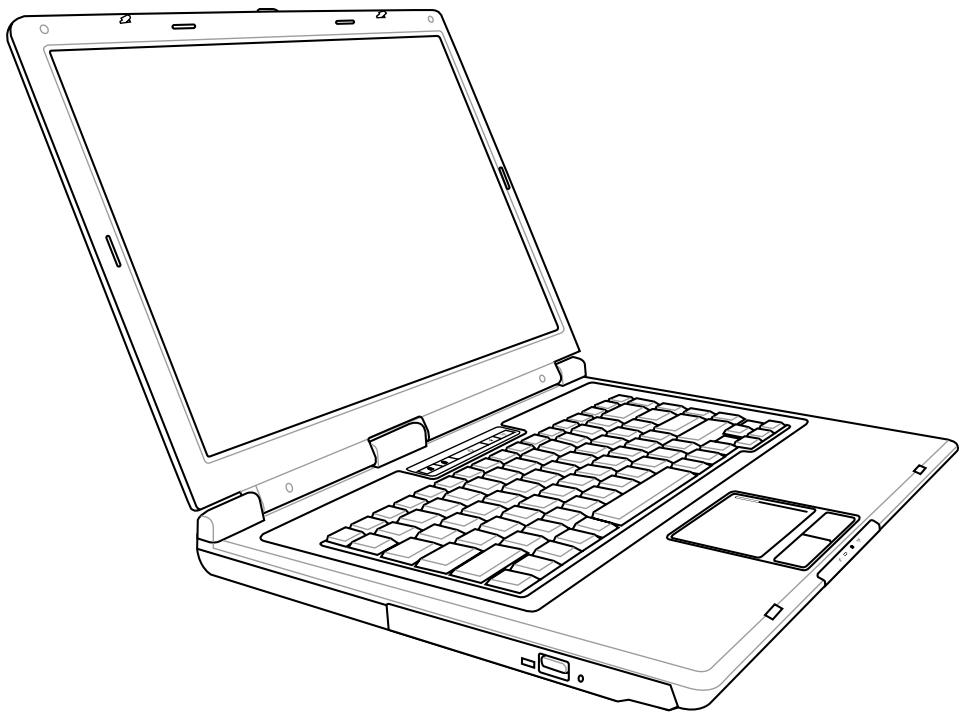
# Notebook PC

## Användarmanual för hårdvara



Sw3110 / Mars 2007

# Innehållsförteckning

## 1. Presentation av Notebook PC

Om den här användarmanualen ..... 6
Anmärkningar om den här manualen ..... 6
Förbered din Notebook PC ..... 9

## 2. Lära känna delarna

Ovansidan ..... 12
Undersidan ..... 14
Baksidan ..... 16
Höger sida ..... 18
Vänsta sidan ..... 19
Framsidan ..... 20

## 3. Komma igång

Strömsystem ..... 22
Använda elström (AC) ..... 22
Använda batteriström (DC) ..... 23
Batterivård ..... 23
Slå PÅ Notebook PC ..... 24
Power-On Self Test (POST) ..... 24
Kontrollera batteriströmmen ..... 25
Ladda batteriet ..... 26
Strömalternativ ..... 27
Energihanteringslägen ..... 28
Insomning och vila ..... 28
Strömkontroll termikblåsa ..... 28
Speciella funktioner på tangentbordet ..... 29
Färgade snabbtangenter ..... 29
Microsoft Windows™ tangenter ..... 31
Tangentbord som ett numeriskt tangentbord ..... 31
Tangentbord som markör ..... 31
Växlar och statusindikatorer ..... 32
Växlar ..... 32
Statusindikatorer ..... 33

# Innehållsförteckning (Forts.)

## 4. Använda Notebook PC

Pekenhet ..... 36
Använda styrplattan ..... 36
Illustrationer för användning av styrplatta ..... 37
Ta hand om styrplattan ..... 38
Automatisk avaktivering av styrplatta ..... 38
Lagringsenheter ..... 39
Isättning av expansionskort ..... 39
Borttagning av expansionskort ..... 39
Optisk lagringsenhet ..... 40
Läsare Flash Memorykort ..... 42
Hårddisk ..... 43
Minne (RAM) ..... 44
Anslutningar ..... 45
Modemanslutning ..... 45
Nätverksanslutning ..... 46
Trådlös LAN-anslutning (på utvalda modeller) ..... 47
Windows trådlöst nätverksanslutning ..... 48
Bluetooth trådlös anslutning (på utvalda modeller) ..... 49

## Bilaga

Valfria tillbehör
Valfria kontakter
Operativsystem och programvara
Ordlista
Deklarationer och säkerhetsföreskrifter
Information Notebok PC

# Innehåll

# 1. Presentation av Notebook PC

**Om den här användarmanualen**
**Anmärkningar om den här manualen**
**Säkerhetsföreskrifter**
**Förbered din Notebook PC**

**ANMÄRKNING: Foton och ikoner i den här manualen används endast i illustrativt syfte och visar inte var som egentligen används i själva produkten.**

# Om den här användarmanualen

Du läser just nu användarmanualen för Notebook PC. Den här användarmanualen innehåller information om de olika delarna i Notebook PC och hur du använder dem. Användarmanualen består av följande huvuddelar:

1. **Presentation av Notebook PC**
   Presenterar dig för Notebook PC och den här användarmanualen.
2. **Lära känna delarna**
   Informerar dig om komponenterna i Notebook PC.
3. **Komma igång**
   Ger information om hur du kommer igång med Notebook PC.
4. **Använda Notebook PC**
   Informerar om hur du använder komponenterna i Notebook PC.
5. **Bilaga**
   Presenterar dig för alternativa tillbehör och ger ytterligare information.

## Anmärkningar om den här manualen

Några anmärkningar och varningar i fetstil används genom hela vägledningen för att du ska läsa igenom dem ordentligt kunna slutföra en del uppgifter på ett säkert och komplett sätt. De här anmärkningarna har olika grader av vikt, enligt beskrivning nedan:

**ANMÄRKNING: Tips och information för speciella situationer.**

**TIPS: Tips och nyttig information för att slutföra uppgifter.**

**VIKTIGT! Livsviktig information som måste följas för att undvika skada på data, komponenter och personer.**

**VARNING! Viktig information som måste följas för att ett säkert utförande.**

**< > [ ]** **Text inom < > eller [ ] representerar en tangent på tangentbordet. Tryck alltså inte tecknen < > eller [ ] tillsammans med de inneslutna bokstäverna.**

# Säkerhetsföreskrifter

Följande säkerhetsföreskrifter kommer att förlänga livslängden på Notebook PC. Följ alla föreskrifter och instruktioner. Hänvisa all service till kvalificerad personal, förutom det som står beskrivet i den här manualen. Använd inte skadade elsladdar, tillbehör eller annan kringutrustning. Använd inte starka lösningsmedel som tinner, bensin eller andra kemikalier på eller i närheten av ytan.

**VIKTIGT! Koppla bort elsladden och ta bort batterierna innan rengöring. Torka av Notebook PC genom att använda en ren trasa av naturfiber eller sämsskinn, fuktad med en rengöringslösning utan slipmedel och några droppar varmt vatten, och ta bort ytterligare fuktighet med en torr trasa.**

Placera **INTE** apparaten på ojämn eller ostadig arbetsyta. Anlita service om höljet har skadats.

Placera eller tappa **INTE** objekt på notebookdatorn, och för inte in främmande objekt i den.

Tryck eller vidrör **INTE** skärmpanelen. Placera inte intill små saker som kan rispa eller komma in i notebookdatorn.

Utsätt **INTE** för starka magnetiska eller elektriska fält.

Utsätt **INTE** för smutsiga eller dammiga miljöer. Använd **INTE** vid gasläcka.

Utsätt **INTE** eller använd intill vätska, regn eller fukt. Använd **INTE** modemet under elektriska stormar.

**Ha inte** Notebook PC i ditt knä eller på någon annan del av kroppen för att undvika att utsättas för värmeexponering som kan ge obehag eller skador.

**Batterisäkerhetsvarning:**
Kasta **inte** batterierna i elden.
Kortslut **inte** spänningsterminalerna.
Demontera **inte** batteriet.

**SÄKERHETSTEMP:** Den här notebookdatorn ska användas i miljöer med lämplig temperatur mellan 5°C och 35°C.

**MÄRKDATA INMATNING:** Se etiketten med märkdata under Notebook PC:n för att se till att din strömadapter överensstämmer med märkdatan.

Kasta **inte** Notebook PC i hushållssoporna. Kontrollera de lokala bestämmelserna för avyttring av elektroniska produkter.

**Bär inte** eller täck över en Notebook PC när den är påslagen med något material, t.ex. en väska eftersom det reducerar luftcirkulationen.

# Transportföreskrifter

För att förbereda Notebook PC för transport ska du stänga AV den och **koppla ur all extern kringutrustning för att förhindra skada på kontakterna.** Hårddiskens huvud dras in när strömmen är AV för att förhindra rispning av ytan på hårddisken under transport. Du ska därför inte transportera Notebook PC när strömmen fortfarande är PÅ. Stäng skärmpanelen och kontrollera att den är säkert fastsatt i stängningsläget för att skydda tangentbordet och skärmpanelen.

**VIKTIGT! Ytbeläggningen bucklas lätt om den inte tas om hand ordentligt. För försiktig med att inte gnugga eller skrapa ytorna på Notebook PC när du transporterar den.**

## Täck din Notebook PC

Du kan köpa en valfri bärväska för att skydda den från smuts, vatten, stötar och repor.

## Ladda dina batterier

Om du ska använda batteriström ska du kontrollera att batterierna samt reservbatterier är fullt laddade innan du åker iväg på längre resor. Kom ihåg att strömadaptern laddar batterierna så länge som den är inkopplad i datorn som en elströmkälla. Var medveten om att det tar mycket längre tid att ladda batterierna när Notebook PC är i bruk.

## Försiktighetsåtgärder vid flygning

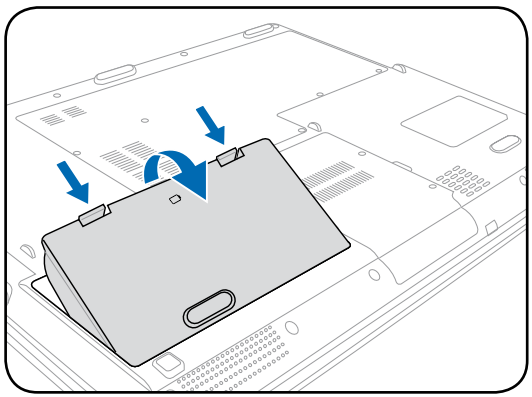
Kontakta ditt flygbolag om du vill använda Notebook PC på flygplanet. De flesta flyglinjer har restriktioner mot att använda elektroniska apparater. De flesta flygbolag tillåter endast användning av elektronisk utrustning mellan och inte under start och landning.

**VIKTIGT! Det finns tre huvudtyper av flygplatssäkerhetsapparater: Röntgenmaskiner (används på föremål som placeras på rullande band), magnetiska detektorer (används på personer som går genom säkerhetskontrollen) och magnetiska stavar (handhållna apparater som används på personer eller enstaka föremål). Du kan skicka din Notebook PC och disketter genom flygplatsens röntgenmaskiner. Det är dock rekommenderat att du avstår från att skicka din Notebook PC eller disketter genom flygplatsens magnetiska detektorer eller att de utsätts för magnetiska stavar.**

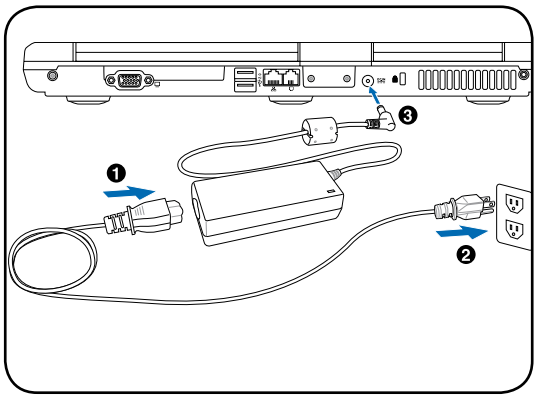
# Förbered din Notebook PC

Det här är bara snabba instruktioner för användning av din Notebook PC. Läs följande sidor för detaljerad information om hur du använder din Notebook PC.

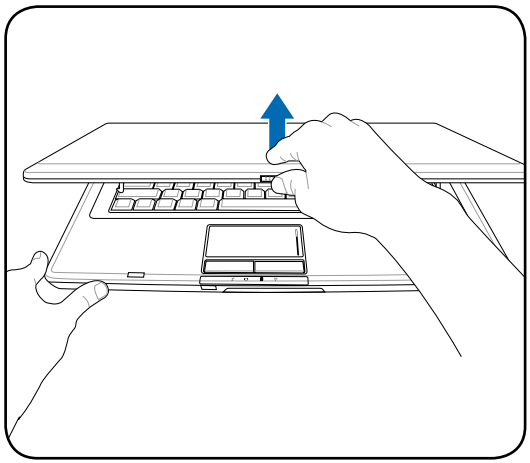
## 1. Installera batterierna



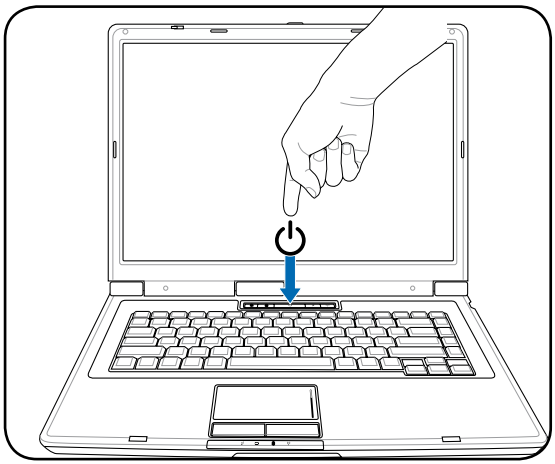
## 2. Anslut elströmadaptern




## 3. Öppna skärmpanelen



## 4. Sätt PÅ Notebook PC



**VIKTIGT! När du öppnar den, avstå från att tvinga ner skärmpanelen på bordet, annars kan gångjärnen gå sönder! Lyft aldrig upp Notebook PC:n i skärmpanelen!**

Strömbrytaren sätter på PÅ och stänger AV Notebook PC, eller sätter Notebook PCn i vilo- eller standbyläge. Strömbrytarens egenskaper kan ställas in i Windows kontrollpanel > Strömalternativ> **Systeminställningar**.

# 2. Lära känna delarna

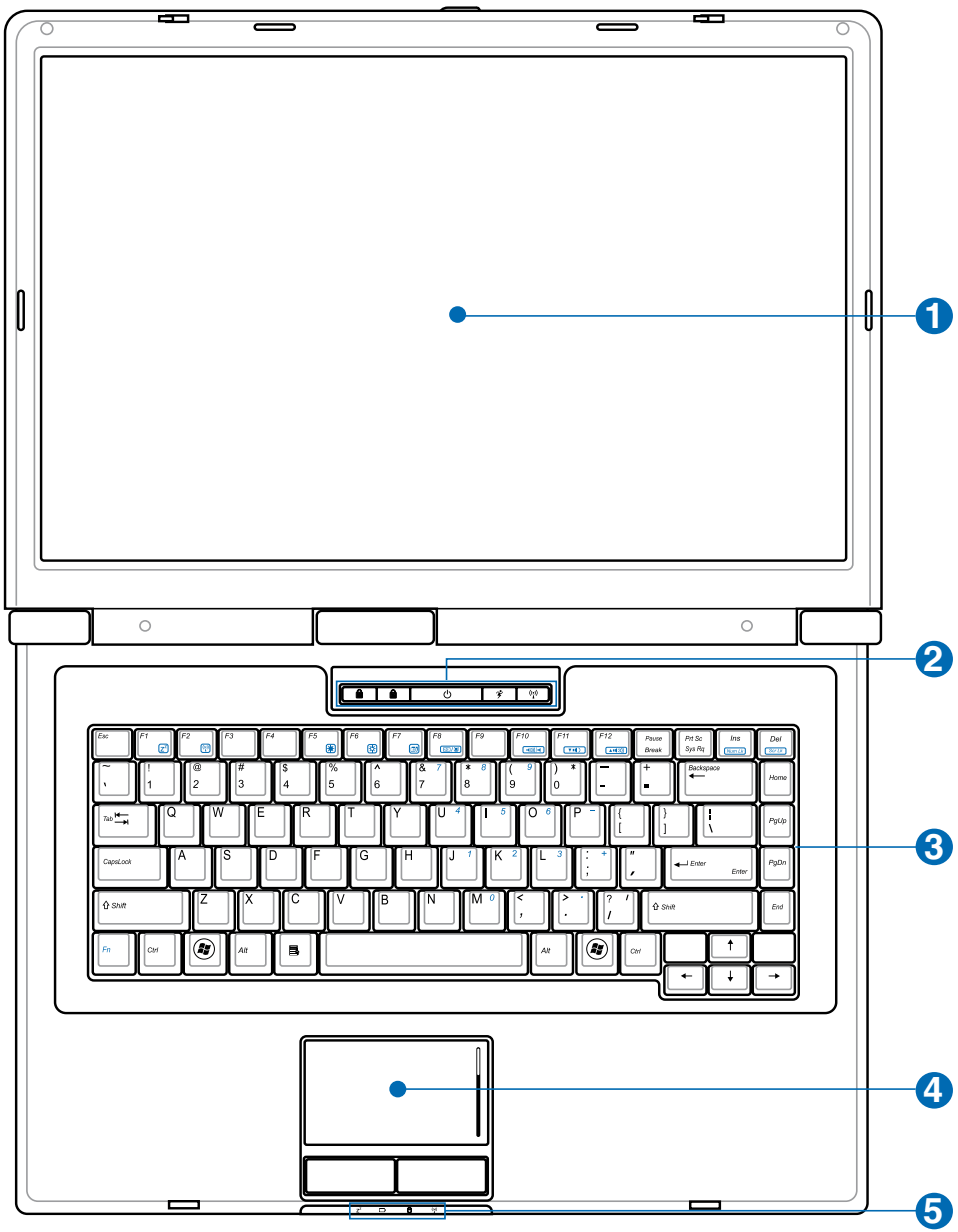
## De grundläggande sidorna hos Notebook PC

**ANMÄRKNING: Foton och ikoner i den här manualen används endast i illustrativt syfte och visar inte var som egentligen används i själva produkten.**

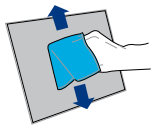
# Ovansidan

Se diagrammet nedan för att identifiera komponenterna på denna sida av Notebook PC.

**ANMÄRKNING: Tangentborden är olika för olika länder.**



## 1 Skärmpanel



Funktionerna för skärmpanelen är samma som för en skrivbordsskärm. Notebook PC använder en aktiv matris TFT LCD, som tillhandahåller utmärkta tittaregenskaper, som de man får från skrivbordsskärmar. Till skillnad från skrivbordsskärmar producerar inte LCD-panelen någon strålning eller flimmer, vilket är skonsamt för ögonen. Använd en mjuk trasa utan kemisk vätska (använd vanligt vatten om det är nödvändigt) för att tvätta skärmpanelen.

## 2 Snabbtangenter

Snabbtangenter låter dig starta program som används ofta med bara ett knapptryck. Detaljerad beskrivning finns i del 3.

## 3 Tangentbord

Tangentbordet tillhandahåller tangenter i full storlek med bekväm rörelse (djup i vilket tangenterna kan tryckas ned) och handlovsstöd för båda händerna. Två WindowsTM -funktionstangenter tillhandahålls för att hjälpa till att navigera i WindowsTM operativsystem.

## 4 Styrplatta och knappar

Styrplattan med sina knappar är en pekenhet som tillhandahåller samma funktioner som en skrivbordsmus. En programvarukontrollerad bläddringsfunktion är tillgänglig efter att ha installerat den inkluderade styrplattan som möjliggör enkel Windows- eller webbnavigering.

## 5 Statusindikatorer (framsidan)

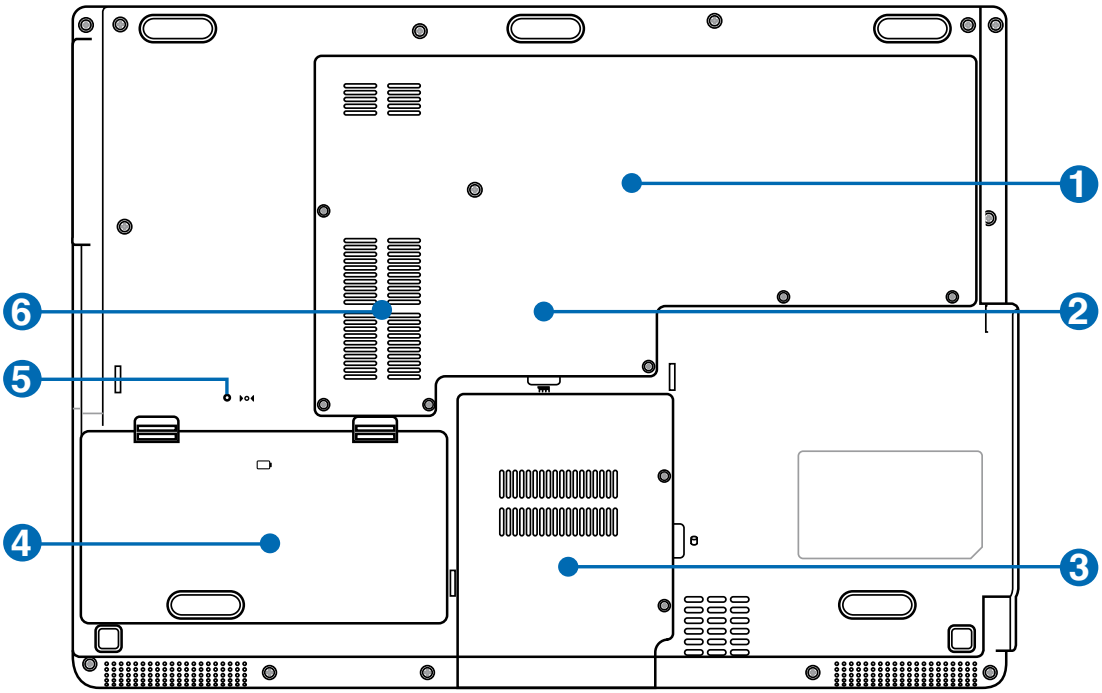
Statusindikatorer återger olika hårdvaru-/programförhållanden. Se indikatordetaljer i avsnitt 3.

# Undersidan

Se diagrammet nedan för att identifiera komponenterna på denna sida av Notebook PC.

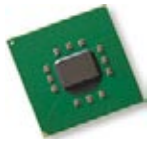
**ANMÄRKNING: Undersidan kan variera i utseende beroende på modell.**

**ANMÄRKNING: Storleken på batteripaketet kan variera beroende på modell.**




**VARNING! Undersidan på Notebook PC kan bli mycket het. Var försiktig när du hanterar Notebook PC när den är i drift eller nyligen har varit i drift. Höga temperaturer är normalt under laddning eller drift. Använd den inte på mjuka underlag såsom sängar eller soffor eftersom ventilationen kan blockeras. HA INTE NOTEBOOK PC I DITT KNÄ ELLER PÅ ANDRA DELAR AV KROPPEN FÖR ATT UNDVIKA BRÄNNSKADOR.**

## 1 Central Processor Unit (CPU) avdelningen



En del Notebook PC-modeller har en hålformad processordesign för att möjliggöra uppgradering till snabbare processorer i framtiden. En del modeller har en ULV-design för kompakthet, och kan inte uppgraderas. Besök ett auktoriserat servicecenter eller –återförsäljare för information om uppgraderingar.

**VIKTIGT! Om slutanvändaren själv avlägsnar CPU eller hårddisk gäller inte längre garantin.**

## 2 Minnesutrymme (RAM)

Minnesutrymmet tillhandahåller expansionsmöjligheter för ytterligare minne. Ytterligare minne ökar applikationsprestandan, genom att minska hårddiskåtkomst. BIOS upptäcker automatiskt mängden minne i systemet och konfigurerar CMOS efter detta under POST (Power-On-Self-Test)-processen. Ingen installation av hårdvara eller programvara (inkluderat BIOS) krävs efter att minnet har installerats. Besök ett auktoriserat servicecenter eller –återförsäljare för information om minnesuppgraderingar för din Notebook PC. Inhandla endast expansionsmoduler från auktoriserade återförsäljare av den här Notebook PC:n för att säkerställa maximal kompatibilitet och reliabilitet.

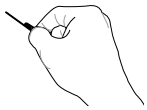
## 3 Hårddiskutrymme

Hårddisken är säkert placerad i ett utrymme. Uppsök ett auktoriserat servicecenter eller återförsäljare för information uppgraderingar för hårddiskenhet till din Notebook PC. Köp endast hårddiskenheter från auktoriserade återförsäljare av den här Notebook PCn för att vara säker på maximal kompatibilitet och pålitlighet.

## 4 Batteripack

Batteriet laddas automatiskt när den är ansluten till en elströmskälla och bibehåller ström till Notebook PC när elströmmen inte är ansluten. Det här möjliggör användning när du tillfälligt förflyttar dig mellan platser. Batteritiden varierar beroende på användning och beroende på specifikationer för den här Notebook PC. Batteriet kan inte demonteras utan måste köpas som en enskild enhet.

## 5 Nedstängningsknapp (Akut)



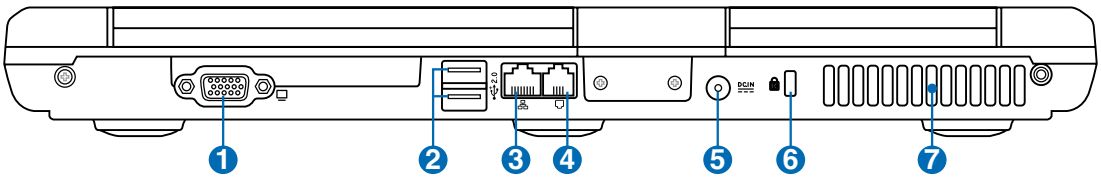
I händelse av att ditt operativsystem inte kan stänga AV ordentligt eller starta om kan nedstängningsknappen tryckas in med ett uträtat gem, för att stänga ner Notebook PC.

## 6 Trådlöst LAN (WLAN) avdelning

WLAN-facket är till för installation av ett trådlöst nätverkskort för att trådlöst kunna ansluta till en accesspunkt eller andra trådlösa nätverksenheter.

# Baksidan

Se diagrammet nedan för att identifiera komponenterna på denna sida av Notebook PC.




## 1 Skärm (Monitor)-utgång

15-pin D-submonitorporten stöder en standard VGA-kompatibel enhet som exempelvis en monitor eller projektor, för att möjliggöra tittande på en större, extern skärm.

## 2 USB-port (2.0/1.1)

Den universella seriebussen är kompatibel med USB 2.0 eller USB 1.1- enheter, som t ex tangentbord, pekverktyg, kameror, hårddiskar, skrivare och skannrar som ansluts i serier upp till 12 Mbit/sek (USB 1.1) och 480 Mbit/sek (USB 2.0). USB möjliggör att flera enheter kan köras samtidigt på en dator med några kringutrustningar fungerande som extra instickspl atser eller hubbar. USB stödjer snabbväxling mellan apparater så att den flesta kringutrustningen kan kopplas eller kopplas bort utan att datorn måste startas om.

## 3 LAN-port

RJ-45 LANporten med åtta pins är större än RJ-11modemport och stöder en standard Ethernetkabel för anslutning till ett lokalt nätverk. Den inbyggda kontakter möjliggör smidig användning utan ytterligare adaptrar.

## 4 Modemport

RJ-11 modemporten med två pins är mindre än RJ-45 LAN-porten och stöder en standardtelefonkabel. Det interna modemet stöder överföringar upp till 56K V.90. Den inbyggda kontakter möjliggör bekväm användning utan ytterligare adaptrar.

**VIKTIGT! Det inbyggda modemet stöder inte spänningen som används i digitala telefonsystem. Anslut inte modemporten till ett digitalt telefonsystem, då din notebookdator kan skadas.**

## 5 Batteriingång (DC)

Den medföljande strömadaptern konverterar elström (AC) till batteriström (DC) för användning med det här uttaget. Ström som kommer genom det här uttaget ger ström till Notebook PC och laddar det interna batteriet. För att förebygga skada på Notebook PC och på batteriet ska du alltid använda den tillhörande strömadaptern. **VARNING: KAN BLI ALLT FRÅN VARM TILL HET NÄR DEN ANVÄNDS. SE TILL ATT INTE TÄCKA ÖVER ADAPTERN OCH HÅLL DEN BORTA FRÅN KROPPEN.**

## 6 Kensington® låsport

Kensington® låsport säkrar Notebook PC genom att de Kensington®-kompatibla Notebook PC-säkerhetsprodukterna. De här säkerhetsprodukterna inkluderar vanligtvis en metallkabel och lås som förhindrar Notebook PC att flyttas från ett fast objekt. En del säkerhetsprodukter kan också innehålla en rörelsedetektor, som avger ett larm när den flyttas.

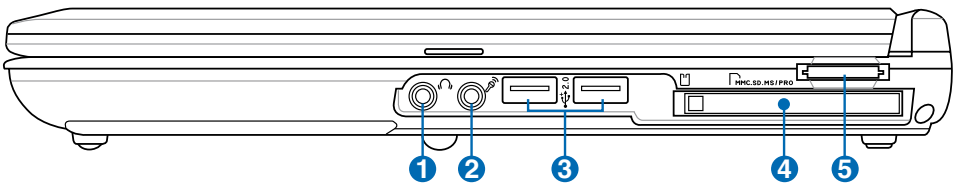
## 7 Avkylningsfläkt

Avkylningsfläkten avlägsnar hög värme och är beroende på inställningar i temperaturtröskeln.

**VIKTIGT! Var noga med att papper, böcker, klädesplagg, sladdar eller andra objekt inte blockerar någon av luftventilerna, annars kan överhettning av Notebook PC inträffa.**

# Höger sida

Se diagrammet nedan för att identifiera komponenterna på denna sida av Notebook PC.




## 1 Utkontakt för hörlurar

Kontakten för stereohörlurar (1/8 tum) används för att ansluta Notebook PCns utgående ljudsignal till förstärkta högtalare eller hörlurar. Genom att de här uttagen används tas de inbyggds högtalarna ur bruk.

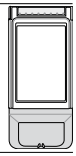
## 2 Ingångskontakt för mikrofon

Kontakten för monomikrofonen (1/8 tum) kan användas för att ansluta en extern mikrofon eller utgående signaler från ljudenheter. Genom att det här uttaget används tas den inbyggda mikrofonen ur bruk. Använd den här funktionen för videokonferens, röstinläsningar eller enkla ljudinspelningar.

## 3 USB-port (2.0/1.1)

Den universella seriebussen är kompatibel med USB 2.0 eller USB 1.1- enheter, som t ex tangentbord, pekverktyg, kameror, hårddiskar, skrivare och skannrar som ansluts i serier upp till 12 Mbit/sek (USB 1.1) och 480 Mbit/sek (USB 2.0). USB möjliggör att flera enheter kan köras samtidigt på en dator med några kringutrustningar fungerande som extra instickslatser eller hubbar. USB stödjer snabbväxling mellan apparater så att den flesta kringutrustningen kan kopplas eller kopplas bort utan att datorn måste startas om.

## 4 PC kortutrymme



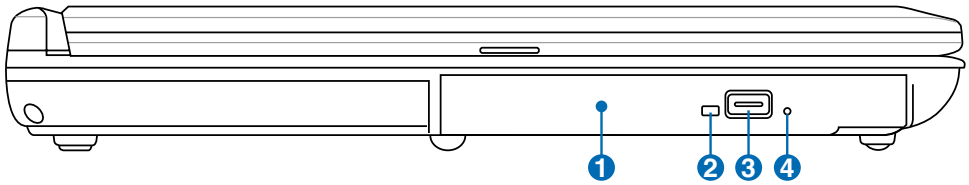
En PCMCIA 2.1 –överenstämmande PC-korthållare är tillgänglig för att stödja en typ av I/II PC-kort. Hållaren stödjer en 32-bit CardBus. Det här möjliggör tillpassning av Notebook PC expansionsalternativ som t ex minneskort, ISDN, SCSI, Smart Cards och trådlösa nätverksadaptrar.

## 5 Flashminnesfack

Normalt måste ett PCMCIA- eller USB-minneskort köpas separat för att kunna använda minneskort från enheter som t ex digitalkameror, MP3-spelare, mobiltelefoner och PDA. Den här Notebook PC har en inbyggd minneskortläsare som kan läsa flera flash-minneskort som specificeras senare i den här manualen. Den inbyggda minneskortläsaren är inte bara smidig utan dessutom också snabbare än flera andra former av minneskortläsa då den använder hög-bandbredden PCI-bus.

# Vänsta sidan

Se diagrammet nedan för att identifiera komponenterna på denna sida av Notebook PC.




## 1 Optisk lagringenhet

Notebook PC kommer i skilda modeller med olika optiska lagringsenheter. Den optiska lagringsenheten på Notebook PC kan stödja CD-skivor och/eller DVD och kan ha inspelningsbar (R) eller återskrivningsbar (RW) kapacitet. Se försäljningsspecifikationer för detaljer om varje modell.

## 2 Aktivitetsindikator för optisk enhet (placering varierar med modell)

Aktivitetsindikatorn för optisk enhet visas när data förs över av den optiska diskenheten. Den här indikatorn lyser i proportion till datastorlek som förs över.

## 3 Elektronisk öppning av optisk lagringsenhet

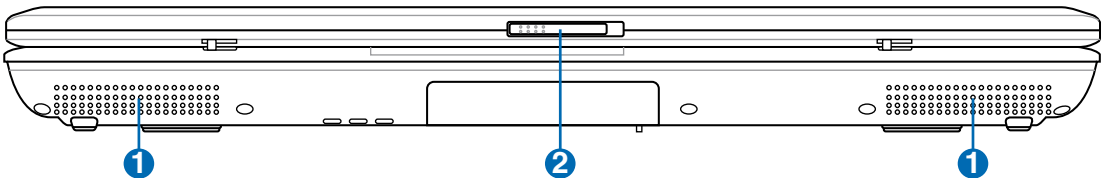
Den optiska lagringsenheten har en elektronisk utskjutningsknapp för öppning av facket. Du kan också skjuta ut den optiska läsaren med hjälp av programvaruspelare eller genom att högerklicka på den optiska läsaren i Windows "Computer" och välja **Mata ut**.

## 4 Akutöppning av optisk lagringsenhet (placering varierar med modell)

Akutöppningen används för att skjuta ut facket till den optiska lagringsenheten i händelse av att den elektroniska utskjutningen inte fungerar. Använd inte akutöppningen istället för den elektroniska öppningen.

# Framsidan

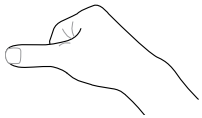
Se diagrammet nedan för att identifiera komponenterna på denna sida av Notebook PC.




## 1 Audiohögtalarsystem

Det inbyggda stereohögtalarsystemet gör det möjligt för dig att lyssna på ljud utan ytterligare tillbehör. Multimedialjudsystemet kännetecknas av en integrerad digital ljudkontroll som producerar rikt, vibrerande ljud (resultatet förbättras med externa stereohörlurar eller –högtalare). Ljudfunktionerna kontrolleras genom mjukvara.

## 2 Skärmpanelspärr



En fjäderspärr på Notebook PCns framsida laser skärmen i stängt läge när Notebook PCn inte används. För att öppna skärmen trycker du till på spärren med tummen och lifter upp skärmen samtidigt som du håller i spärren. Luta långsamt skärmen framåt eller bakåt i en bekväm tittvinkel.

**VARNING! När du öppnar tvinga inte ned bildskärmen mot bordet eftersom gångjärnen kan gå sönder! Lyft aldrig Notebook PC i bildskärmen!**

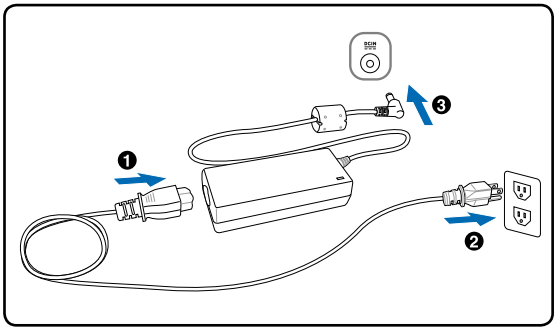
# 3. Komma igång

**Använda elström (AC)**
**Använda batteriström (DC)**
**Slå PÅ Notebook PC**
**Kontrollera batteriströmmen**
**Ladda batteriet**
**Strömalternativ**
**Energihanteringslägen**
**Speciella funktioner på tangentbordet**
**Växlar och statusindikatorer**

**ANMÄRKNING: Foton och ikoner i den här manualen används endast i illustrativt syfte och visar inte var som egentligen används i själva produkten.**

# Strömsystem

## Använda elström (AC)



Strömmen på Notebook PC består av två delar, strömadapter och batteriströmsystemet. Strömadaptern konverterar elström från ett vägguttag till den batteriström som krävs för Notebook PC. Din Notebook PC levereras med en universell AC-DC-adapter. Det innebär att du kan ansluta strömsladden till vilket 100V -120V som 220V-240V-uttag som helst utan att ställa in omkopplare eller använda strömkonvertrar. I en del länder krävs en adapter för att ansluta den medföljande US-standard elströmssladden till en annan standard. De flesta hotell tillhandahåller universella uttag som stödjer olika strömsladdar samt spänningar. Det är alltid säkrast att fråga en erfaren resenär om eluttagens spänning när du ska ta med strömadaptrar till andra länder.

**TIPS: Du kan köpa resekit för Notebook PC som innehåller ström- och modemadaptrar för nästan alla länder.**

Med elströmsladden ansluten till AC-DCkonvertern ansluter du elströmsladden till ett eluttag (helst med spänningsskydd) och anslut sedan batterikontakten till Notebook PC. Genom att du kopplar in AC-DCadaptern i eluttaget först kan du testa eluttagets spänning och själva AC-DCkonvertern för kompatibilitetsproblem, innan du ansluter batterikontakten till Notebook PC. Den gröna lysdioden för ström på adaptern tänds om spänningen är inom acceptabla gränser. Strömindikatorn på adaptern (om tillgänglig) kommer att lysa om strömmen är inom accepterat område.

**VIKTIGT! Skada kan inträffa om du använder en annan adapter för att strömföra Notebook PC eller om du använder adaptern till Notebook PC för att strömföra andra elektriska apparater. Om det börjar ryka, lukta bränt, eller om stark hetta kommer från AC-DCadaptern ska du uppsöka service. Uppsök service om du misstänker fel på AC-DCadaptern. Du kan skada både batteriet och Notebook PC om det är fel på AC-DCadaptern.**

**ANMÄRKNING: Den här Notebook PCn kan komma med antingen en två- eller en trespetskontakt beroende på område. Om en trespetskontakt följer med måste du använda ett jordat eluttag eller använda en ordentligt jordad adapter. Detta gör användningen av Notebook PC säkrare.**

**VARNING! STRÖMADAPTERN BLIR ALLT FRÅN VARM TILL HET NÄR DEN ANVÄNDS. SE TILL ATT INTE TÄCKA ÖVER ADAPTERN OCH HÅLL DEN BORTA FRÅN KROPPEN.**

## Använda batteriström (DC)

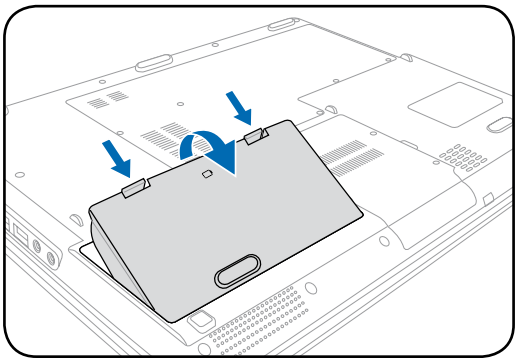
Notebook PC är utformad att fungera med ett borttagbart batteri. Batteriet består i en uppsättning sammansatta battericeller. Ett fullt laddat batteri ger flera timmars batteritid, som kan förlängas ytterligare genom att strömhanteringsfunktionerna utnyttjas genom BIOS-inställningen. Ytterligare batterier är tillvak och kan inhandlas separat genom en Notebook PC- återförsäljare.

### Installera och avlägsna batteriet.

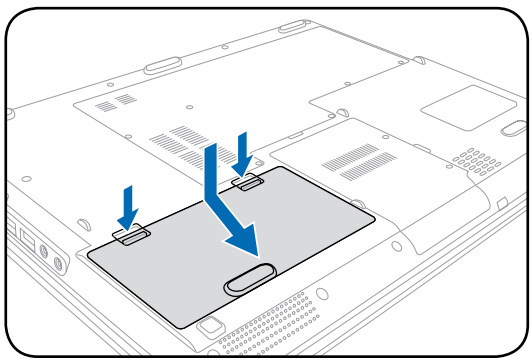
Din Notebook PC kan ha eller inte ha sitt batteri installerat. Om din Notebook PC inte har sitt batteri installerat följer du följande procedurer för att installera batteriet.

**VIKTIGT! Försök aldrig att ta bort batteriet undertiden som Notebook PC är PÅ, då detta kan resultera i förlust av arbetsdata.**

**Installation av batteripaketet:**



**Borttagning av batteripaketet:**



**VIKTIGT! Använd endast batteriet och strömadaptrar som följer med Notebook PC eller är specifikt godkända av tillverkare eller försäljare för användning med den är modellen, annars kan skada inträffa på din Notebook PC.**

## Batterivård

Batteriet på Notebook PC, liksom alla laddningsbara batterier, kan laddas ett begränsat antal gånger. Batteripaketets livslängd beror på den omgivande temperaturen, fuktigheten och hur din Notebook PC används. Idealisk temperatur för användning av batteriet är i spannet mellan 5°C och 35°C. Du måste också ta med i beräkningen att den interna temperaturen på Notebook PC är högre än den externa. Alla temperaturer över eller under det här spannet kommer att korta batteriets livslängd. Hur som helst kommer batteriets användningstid att så småningom minska och ett nytt batteri måste inhandlas från en auktoriserad återförsäljare för den här Notebook PC. Då batterier även har en lagringstid rekommenderas inte att du köper extra att ha i lager.

**VARNING! Av säkerhetsskäl får du INTE kasta batteriet i elden, INTE kortsluta kontakterna och INTE demontera batteriet. Om det är någon onormal funktion eller skada på batteripaketet som orsakats av stötar, stäng av Notebook PC: n och kontakta ett auktoriserat servicecenter.**

## Slå PÅ Notebook PC

Ström-PÅ meddelandet på Notebook PC kommer fram på skärmen när du slår PÅ den. Om det är nödvändigt kan du justera nivån på ljusstyrkan genom snabbvalstangenterna. Om du måste köra BIOS-inställningen för att ställa in eller ändra på systemkonfigurationen kan du trycka [F2] under uppstarten för att komma in in BIOS-inställningen. Om du trycker [Tab] under startskärmen ser du standardstartinformation, som t ex BIOS-versionen. Tryck [Esc] och du kommer till en startmeny med val som du kan starta från dina tillgängliga diskar.

**ANMÄRKNING: För att skydda hårddisken ska du alltid vänta minst 5 sekunder efter att du har slagit AV din Notebook PC innan du slår PÅ den igen.**

**VIKTIGT! Innan uppstart kommer skärmpanelen att blinka när strömmen är PÅ. Det här utgör en del av Notebook PC:s testrutin och det är ingenting fel på skärmen.**

**VARNING! Bär inte Notebook PC i t.ex. en väska eller täck över den när den är påslagen med något material eftersom det reducerar luftcirkulationen.**

## Power-On Self Test (POST)

När du slår PÅ din Notebook PC kommer den först att köra igenom en serie av programvarukontrollerade diagnostiska test som kallas Power-On Self Test (POST). Programvaran som kontrollerar POST är installerad som en permanent del av uppbyggnaden av Notebook PC. POST innehåller en rapport över hårdvarukonfugurationen i Notebook PC, som används för att göra en diagnostisk kontroll av systemet. Den här rapporten skapas genom att BIOS- inställningsprogram används. Om POST upptäcker skillnader mellan rapporten och den existerande hårdvaran kommer den att visa ett meddelande på skärmen med en uppmaning till dig att korrigera konflikten genom att köra BIOS-inställningen. I de flesta fall ska rapporten vara korrekt när du tar emot din Notebook PC. När testet är avslutat kan du få ett meddelande ”Inget operativsystem funnet” om hårddisken inte är förinställt med ett operativsystem. Detta indikerar att hårddisken har upptäckts korrekt och att den är redo för installation av ett nytt operativsystem.

## Self Monitoring and Reporting Technology

S.M.A.R.T. (Self Monitoring and Reporting Technology) kontrollerar hårddisken under POST och avger ett varningsmeddelande om hårddisken kräver service. Om någon kritisk hårddiskvarning ges under uppstart måste du genast ta en reservkopia på din data och köra Windows diskkontrollprogram. För att köra Windows diskkontrollprogram: klicka **Start** > välj **Dator** > högerklicka på en hårddiskikon> välj **Egenskaper** > klicka på fliken **Verktyg** > klicka **Kontrollera nu** > klicka **Start**. Du kan också välja “Sök ... sektorer” för en mer efefktiv sökning och reparation, men processen tar längre tid.

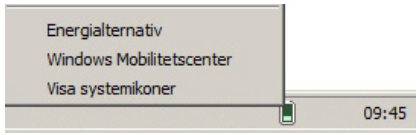
**VIKTIGT! Om du fortfarande får varningar under uppstart efter att ha kört ett programvarudiskkontrollverktyg, ska du lämna in din Notebook PC på service. Fortsatt användning kan resultera i förlust av data.**

## Kontrollera batteriströmmen

Batterisystemet implementerar Smart Battery-standard i Windowsmiljön som också gör det möjligt för batteriet att noggrannt rapportera antalet laddade procent som finns kvar i batteriet. Ett fullt laddat batteri ger Notebook PC ett par timmars arbetsström. Den exakta siffran varierar beroende på användningen av de strömsparande funktionerna, dina arbetsvanor i allmänhet, CPU, systemets minnesstorlek och storleken på skärmpanelen.

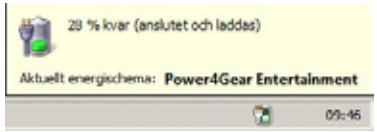
**ANMÄRKNING: Skärmbilderna som visas här är bara exempel och visar inte vad du ser i ditt system.**

Vänsterklicka på batteriikonen




Högerklicka på batteriikonen

Markör över batteriikonen utan strömadapter.




Markör över batteriikonen med strömadapter.

**ANMÄRKNING: Du kommer att varnas när batteriströmmen är låg. Om du fortsätter att ignorera den låga batterinivån kommer Notebook PC:n att gå in i viloläge (Windows använder som standard STR).**

**VARNING! Suspend-to-RAM (STR) varar inte länge när batteriströmmen är förbrukad. Suspend-to-Disk (STD) är inte samma sak som ström AV. STD kräver en liten mängd ström och kommer inte att klara sig om ingen ström finns tillgänglig p g a total batteriförbrukning eller ingen strömtillförsel (d v s varken strömadaptern eller batteriet är tillgängligt).**

## Ladda batteriet

Innan du använder din Notebook PC på resande fot måste du ladda batteriet. Batteriet börjar laddas så snart som Notebook PC är ansluten till extern ström genom strömadaptern. Ladda batteriet fullt innan du använder det för första gången. Ett nytt batteri måste laddas helt och hållet innan Notebook PC kopplas bort från den externa strömmen. Det tar ett par timmar att ladda batteriet helt när Notebook PC är AV och det kan ta dubbelt så lång tid när Notebook PC är PÅ. Lampan för batteriladdning slås AV när batteriet är laddat.

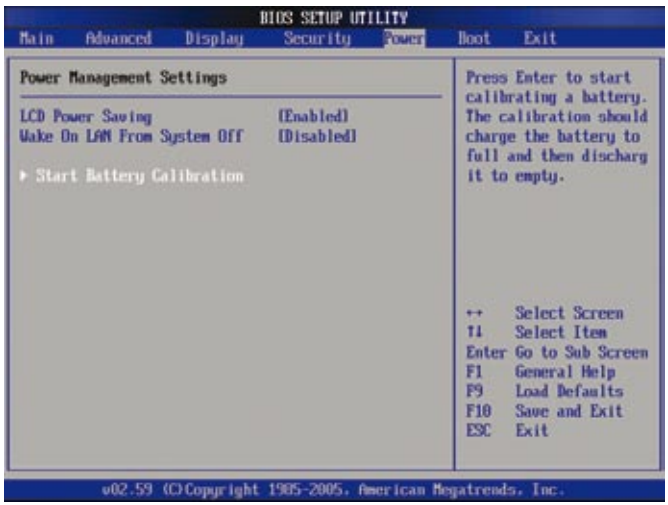
**ANMÄRKNING: Batteriet slutar laddas om temperaturen är för hög eller om batteriets spänning är för hög. BIOS tillhandahåller en smart batteriuppdateringsfunktion. Om batterikalibreringsprocessen misslyckas, avbryt laddningen och kontakta ett auktoriserat servicecenter.**

**VARNING! Låt inte batteripaketet vara ouppladdat. Batteripaketet kommer att ladda ur sig med tiden. Om batteripaketet inte används måste det fortsättas att laddas var tredje månad för att bibehålla dess kapacitet i annat fall kommer det inte att kunnas laddas i framtiden.**

### Batterikalibrering (på utvalda modeller)

BIOS tillhandahåller en batterikalibreringsfunktion. Se Bilaga för detaljer.

**ANMÄRKNING: Om inte batterikalibrering är nödvändig kommer inte det här alternativet att vara valbart.**




**VIKTIGT! Om batterikalibreringsprocessen misslyckas ska du sluta ladda och kontakta ett auktoriserat servicecenter.**

## Strömalternativ

Strömbrytaren sätter på PÅ och stänger AV Notebook PC, eller sätter Notebook PCn i vilo- eller standbyläge. Strömbrytarens egenskaper kan ställas in i Windows kontrollpanel > Strömalternativ> **Systeminställningar**.

För andra alternativ som t ex "Byt användare, starta om, insomning eller avstängning" klickar du på pilhuvudet intill låsikonen.

## Starta igen eller starta om

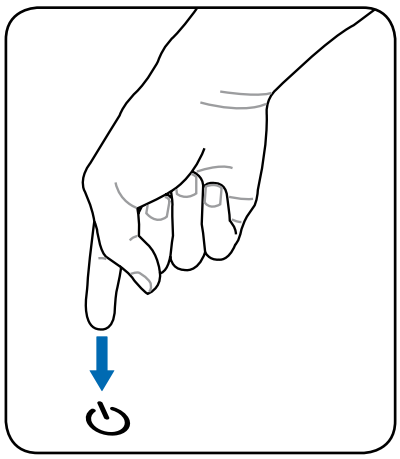
Efter att ha genomfört förändringar i ditt operativsystem kan du bli uppmanad att starta om systemet. En del installationsprocesser visar en dialogruta för att starta om. För att starta om systemet manuellt väljer du **Starta om**.

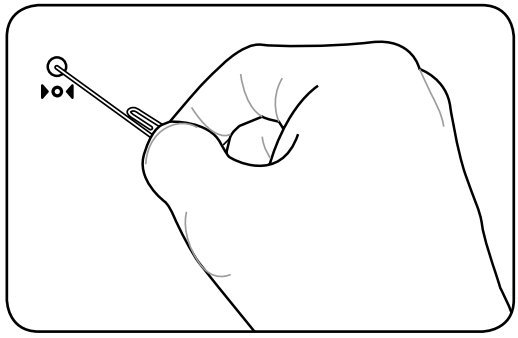
**VIKTIGT! För att skydda hårddisken ska du vänta minst 5 sekunder efter att du har slagit AV din Notebook PC innan du slår PÅ den igen.**

## Akutavstängning

Om ditt operativsystem inte kan stängas AV ordentligt eller starta om finns det två ytterligare sätt att stänga av din Notebook PC på:

(1) Tryck in strömbrytaren ⏻ i mer än 4 sekunder, eller (2) Tryck in nedstängningsknappen ◗o◖.





**TIPS: Använd ett uträtat gem för att trycka in nedstängningsknappen.**

**VIKTIGT! Använd inte akutnedstängningsknappen samtidigt som data har skrivits in, det kan resultera i förlust eller skada på datan.**

## Energihanteringslägen

Notebook PC har ett antal automatiska eller justerbara energibesparingsfunktioner som du kan använda dig av för att maximera batteriets livslängd och sänka den totala ägandekostnaden. Du kan styra en del av de här funktionerna genom Energimenyn i BIOS-inställningen. ACPI energihanteringsinställningar görs genom operativsystemet. Funktionerna för energihantering är utformade för att spara så mycket elektricitet som möjligt genom att försätta komponenter i ett lågenergikonsumtionsläge så ofta som möjligt, men också i fullt utförande på begäran.

### Insomning och vila

Strömhanteringsinställningar återfinns i Windows > Kontrollpanel> **Strömalternativ**. I **Systeminställningar** kan du definiera "Insomning/Vila" eller "Avstängning" för stängning av skärmpanelen eller genom att trycka på strömbrytaren. "Insomning" och "Vila" sparar ström när din Notebook PC inte används, genom att stänga AV vissa komponenter. När du återupptar arbetet på datorn kommer din senaste status (t ex en halvvägs nedskrollat document eller e-post som är halvskrivet) att visas igen som om du aldrig varit iväg. "Stäng ned" kommer att stänga alla program och fråga om du vill spara arbetet om det inte är sparat.

**"Insomning"** är samma sak som Suspend-to-RAM (STR). Den här funktionen lagrar all din aktuella data och status i RAM samtidigt som många komponenter är AVSTÄNGDA. Eftersom RAM är flyktigt kräver den energi för att behålla (uppdatera) datan. Klicka på **Start** knappen och pilen intill låsikonen för att se det här alternativet. Du kan också använda tangentbordeta genväg [**Fn F1**] för att aktivera det här läget. Återställ genom att trycka på valfri tangent förutom [Fn]. (OBS: Strömindikatorn kommer att blinka i det här läget.)

**"Vila"** är samma sak som Suspend-to-Disk (STD) och lagrar din aktuella data och status på hårddisken. Genom att göra på det viset behöver RAM inte uppdateras regelbundet, och energiförbrukning minskar stort men elimineras inte helt. En del uppväckningskomponenter som LAN kräver att förbli strömförsedda. "Vila" sparar mer energi jämfört med "Insomning". Klicka på **Start** knappen och pilen intill låsikonen för att se det här alternativet. Återställ genom att trycka på strömbrytaren. (OBS: Strömindikatorn kommer att vara AV I det här läget.)

### Strömkontroll termikblåsa

Det finns tre metoder med energikontroll för att styra statusen på Notebook PCns termikblåsa. De här energikontrollerna kan inte konfigureras av användaren och ska kännas till om Notebook PC går in i de här lägena. Följande temperaturer representerar chassitemperaturen (inte CPU).

- Fläkten slår PÅ för aktiv nedkylning när temperaturen når den säkra, övre nivån.
- CPU minskar hastighet för passiv nedkylning när temperaturen överskrider den säkra, övre nivån.
- Systemet stänger ned för kritisk nedkylning när temperaturen överskrider den maximala, säkra övra nivån.

# Speciella funktioner på tangentbordet

## Färgade snabbtangenter

Följande definierar de färgade snabbtangenterna på tangentbordet till Notebook PC. De färgade kommandona kommer du åt genom att först trycka och hålla ner funktionstangenten samtidigt som du trycker ner en tangent med ett färgat kommando.

**ANMÄRKNING: Placeringen av funktionstangenterna kan variera beroende på modell, men funktionerna är de samma. Följ ikonerna istället för funktionstangenterna.**

**"Zz" -ikon (F1):** Placerar Notebook PC i väntläge (antingen Spara-till-RAM eller Spara-till-Disk beroende på inställningarna för sleepknappen i strömhanteringsinställningen).

**Radio Tower (F2):** Endast trådlösa lägen: Kopplar om den interna trådlösa LAN eller Bluetooth (på utvalda modeller) till PÅ eller AV med en skärmvisningsmeny (OSD-meny). Motsvarande trådlösa indikator kommer att lysa när den är aktiverad. Programinställningar via Windows är nödvändigt för att kunna använda trådlöst LAN eller Bluetooth.

**Kuvertikon (F3):** Vid nedtryckning av denna knapp kommer e-postprogrammet att startas när Windows körs.

**"e"-ikon (F4):** Vid nedtryckning av denna knapp kommer webbläsaren att startas när Windows körs.

**Filled Sun-ikon (F5):**
Ökar skärmens ljusstyrka

**Open Sun-ikon (F6):**
Minskar skärmens ljusstyrka

**LCD-ikon (F7):** Kopplar om skärmpanelen mellan PÅ och AV. (På vissa modeller: sträck ut skärmområdet så att hela skärmen fylls när du använder lägen med låg upplösning.)

**LCD/skärmikoner (F8):** Kopplar mellan LCD-skärmen på Notebook PC och en extern skärm i följande serie: Notebook PC LCD -> Extern skärm -> Båda två. (Den här funktionen fungerar inte med 256 färger, välj Hög färg i Inställningar av skärmegenskaper.) **ANMÄRKNING: Du måste ansluta en extern skärm "innan" du startar upp.**

**Överkorsad styrplatta (F9):** Omkopplar den inbyggda styrplattan mellan LÅST (avaktiverad) och UPPLÅST (aktiverad). Låsning av styrplattan kommer att förhindra ofrivillig förflyttning av markören vid skrivning och används bäst tillsammans med en extern pekenhet såsom en mus.

(fortsättning på nästa sida)

## Färgade snabbtangenter (Forts.)

**Högtalarikoner (F10):**
Kopplar högtalarna PÅ och AV (endast i Windows OS)

**Högtalare-ner-ikon (F11):**
Ökar högtalarvolymen (endast i Windows OS)

**Högtalare-upp-ikon (F12):**
Minskar högtalarvolymen (endast i Windows OS)

**Num Lk (Ins)**: Kopplar det numeriska tangentbordet (sifferlås) PÅ och AV. Gör det möjligt för dig att använda en större del av tangentbordet för inmatning av siffror.

**Scr Lk (Del):** Kopplar "skrollning" mellan PÅ och AV. Gör det möjligt för dig att använda en större del av tangentbordet för cellnavigering.

**Fn+C:** Omkopplar "Splendid Video Intelligent Technology" funktionen AV och PÅ. Det här möjliggör växling mellan olika förstärkningslägen för skärmfärger med syfte att förbättra kontrast, ljusstyrka, hudtoner och färgmättnad för rött, grönt och blått oberoende av varandra. Du kan se det aktuella läget genom skärmvisningsmenyn (OSD).

**Power4Gear eXtreme (Fn+Spaceknapp):** Den här tangenten byter strömsparning mellan olika strömsparningslägen. Strömsparningslägena kontrollerar flera olika aspekter av Notebook PC för att maximera dess prestanda mot batteritid. När du använder eller tar bort strömadaptern byter systemet automatiskt mellan AC-läge och batteriläge. Du kan se aktuellt läge med hjälp av skärmmenyn (OSD).

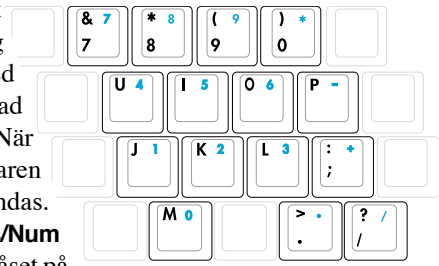
## Microsoft Windows™ tangenter

Det finns två speciella Windows™ –tangenter på tangentbordet, som beskrivs nedan.

Tangenten med Windows™ -logotypen aktiverar startmenyn, och är placerad längst ned till vänster på Windows™ –skrivbordet.

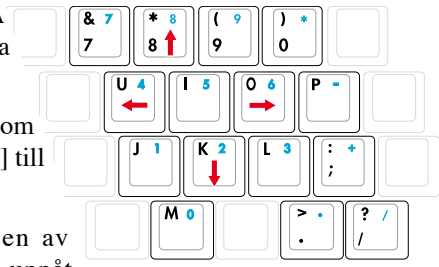
Den andra tangenten, som ser ut som en Windows™ -meny med en liten markör, aktiverar egenskapsmenyn och motsvarar tryck med höger musknapp på ett Windows™ –objekt.

## Tangentbord som ett numeriskt tangentbord



Det numeriska tangentbordet är inbäddat i tangentbordet och består av 15 tangenter som gör intensiv sifferinmatning smidigare. Dessa dubbelfunktionstangenter är markerade med orange på de stora bokstäverna. Numerisk tilldelning är placerad längst upp i högra hörnet på varje tangent som visas i figuren. När det numeriska tangentbordet är aktiverat, genom att användaren trycker [**Fn**][**Ins/Num LK**], kommer sifferlåsets lysdiod att tändas. Om ett externt tangentbord är anslutet kommer tryckande på [**Ins/Num LK**] på det externa tangentbordet att aktivera/ avaktivera sifferlåset på båda tangentborden samtidigt. Det numeriska tangentbordet avaktiveras och det externa tangentbordet fortsätter vara aktiverat när du trycker [**Fn**][**Ins/Num LK**] -tangenten på Notebook PC.

## Tangentbord som markör



Tangentbordet kan användas som markör när sifferlåset är PÅ eller AV för att öka navigeringen samtidigt som numerisk data matas in i kalkylprogram eller liknande.

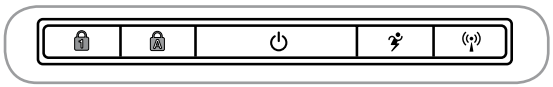
**Med sifferlåset AV**, tryck [**Fn**] samt en av markörtangenterna som visas nedan. T ex [**Fn**][**8**] för uppåt, [**Fn**][K] för nedåt, [**Fn**][**U**] till vänster, och [**Fn**][**O**] till höger.

**Med sifferlåset PÅ,** använd **[Shift]** -tangenten samt en av markörtangenterna som visas nedan. T ex **[Shift][8]** för uppåt, **[Shift][K]** för nedåt, **[Shift][U]** till vänster, och **[Shift][O]** till höger.

**ANMÄRKNING: Pilsymbolerna är endast inritade som illustration. De finns inte markerade på tangentbordet som visas här.**

# Växlar och statusindikatorer

## Växlar



### Strömbrytare

Strömbrytaren sätter PÅ eller stänger AV Notebook PC, eller försätter Notebook PC i insomnings- eller viloläge. Egenskaper hos strömbrytaren kan anpassas i Windows kontrollpanel “Strömalternativ”.

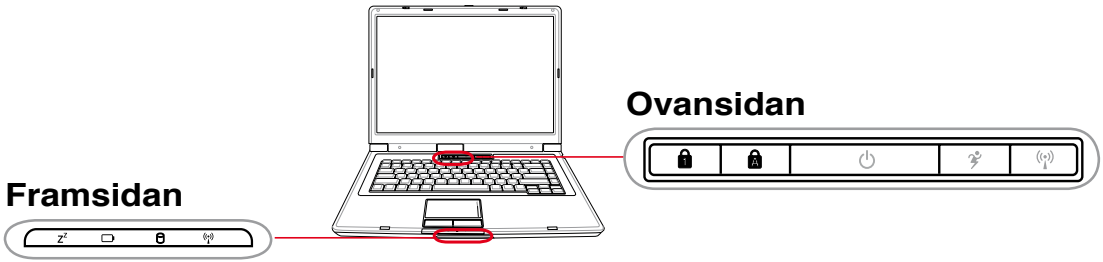
### Power4Gear eXtreme-knapp

Den här tangenten byter strömsparning mellan olika strömsparningslägen. Strömsparningslägena kontrollerar flera olika aspekter av Notebook PC för att maximera dess prestanda mot batteritid. När du använder eller tar bort strömadaptern byter systemet automatiskt mellan AC-läge och batteriläge. Det valda läget visas på skärmen.

### Trådlös switch

Endast trådlösa modeller: Omkopplar den interna trådlösa LAN eller Bluetooth (på utvalda modeller) PÅ eller AV med visning på skärmen. Aktiverad kommer motsvarande trådlösa statusindikatorn att lysa. Inställningar i Windows program måste göras före användning av den trådlösa LAN eller Bluetooth.

# Statusindikatorer




## Framsidan

### Insomningsindikator

Insomningsindikatorn blinkar när Notebook PC är i läget Suspendera-till-RAM (Insomning). Den här lysdioden är AV när Notebook PC är AV-slagen eller Suspend-to-Disk (vilo-)-läge.

### Batteriladdningsindikator

Batteriladdningsindikatorn är en lysdiod som visas statusen på batteriets spänning enligt följande:

**PÅ:** När den är PÅ eller AV – batteriet i Notebook PC laddas när elström är ansluten.

**Av:** Batteriet i Notebook PC är laddat eller helt och hållet tömt.

**Blinkande:** När den är PÅ – batterispänningen är mindre än 10% och elströmmen är inte ansluten.

### Enhetsaktivitetsindikator

Visar att Notebook PC har tillgång till en eller flera lagringsenheter, som t ex hårddisken. Lampan blinkar proportinellt till åtkomsttiden.

### Trådlös indikator

Denna är endast tillämplig på datorer med inbyggda trådlösa LAN och/eller inbyggd Bluetooth. När den inbyggda trådlösa LAN och/eller inbyggda Bluetooth är aktiverad kommer denna indikator att lysa. (Inställningar i Windows program måste göras.)

## Ovansidan

### Num Lock Indikator

Visar att sifferlåset [Num Lk] är aktiverat när den är tänd. Sifferlåset gör det möjligt för en del av tangentbordsbokstäverna att fungera som siffror, för att underlätta numerisk datainmatning.

### Versallåsindikator

Visar att tangenten [Caps Lock] (stora bokstäver) är aktiverad när den är tänd. Capital lock innebär att en del av tangentbordets bokstäver skrivs som kapilärer (d v s A, B, C). När lampan för capital lock är AV kommer de bokstäver som skrivs att skrivas som små bokstäver (d v s a, b, c).

# 4. Använda Notebook PC

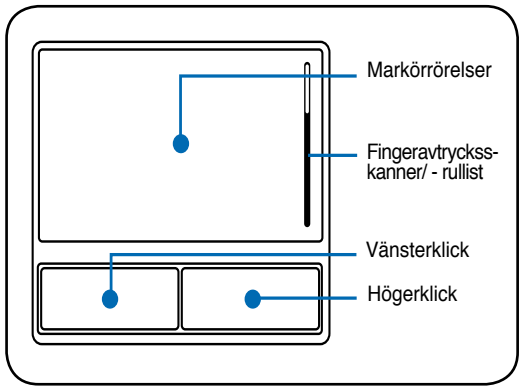
**Pekenhet**
**Lagringsenheter**
- **Expansionskort**
- **Optisk lagringsenhet**
- **Läsare Flash Memorykort**
- **Hårddisk**
- **Minne (RAM)**

**Anslutningar**
- **Modemanslutning**
- **Nätverksanslutning**
- **Trådlös LAN-anslutning (på utvalda modeller)**
- **Windows trådlöst nätverksanslutning**
- **Bluetooth trådlös anslutning (på utvalda modeller)**

**ANMÄRKNING: Foton och ikoner i den här manualen används endast i illustrativt syfte och visar inte var som egentligen används i själva produkten.**

# Pekenhet

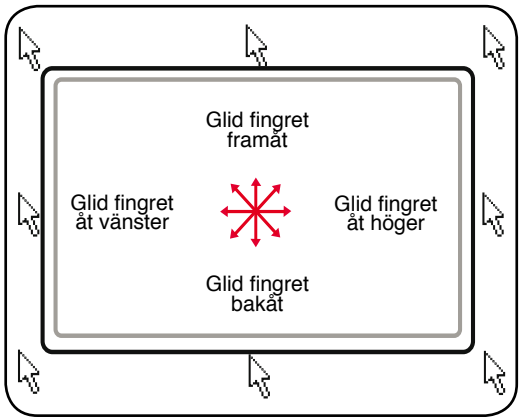
Den integrerade styrplattepekenheten i Notebook PC är fullt kompatibel med alla två/tre-knapps- och skrollningshjul PS/2-mus. Styrplattan är tryckkänslig och innehåller inga rörliga delar, på så vis undviks mekaniska fel. En styrrutin behövs dock fortfarande för att den ska fungera med en del applikationsprogram.




**VIKTIGT! Använd inga objekt istället för fingrarna för att hantera styrplattan, annars kan styrplattans yta skadas.**

## Använda styrplattan

Lätta tryck med fingertoppen är allt som krävs för att använda styrplattan. Eftersom styrplattan är elektrostatiskt känslig kan inga objekt användas istället för fingrarna. Styrplattans primära funktion är att flytta markören runt eller välja alternativ som visas på skärmen, med hjälp av dina fingertoppar istället för med en skrivbordsmus av standardtyp. Följande illustrationer visar korrekt användning av styrplattan.

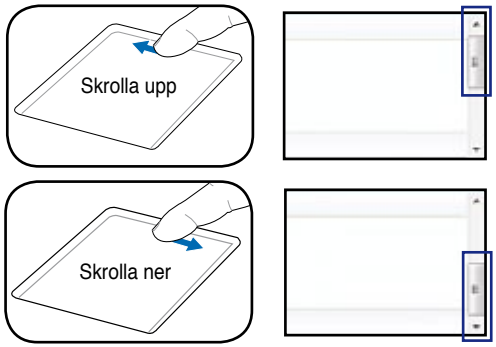



### Flytta markören

Placera fingret mitt på styrplatten och glid i riktning för att flytta på markören.

### Skrollning (på utvalda modeller)

Glid fingret upp eller ner på höger sida för att skrolla ett fönster upp eller ner.

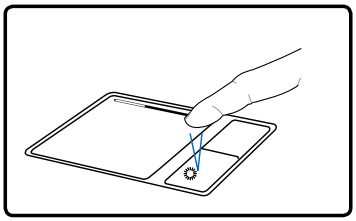



**ANMÄRKNING: En programvarukontrollerad bläddringsfunktion är tillgänglig efter att ha installerat den inkluderade styrplattan, vilken möjliggör enkel Windows- eller webbnavigering.**

## Illustrationer för användning av styrplatta

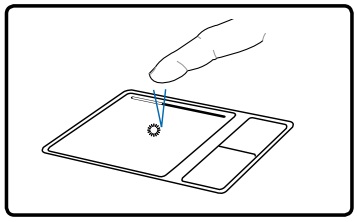
**Klicka/knacka -** Med markören över ett alternativ trycker du på vänster knapp eller använder fingertoppen för att lätt vidröra styrplattan. Håll fingret på styrplattan tills alternativet är markerat. Det markerade alternativet kommer att ändra färg. Följande 2 exempel ger samma resultat.

Klicka



Tryck vänster markörknapp och släpp.

Knacka

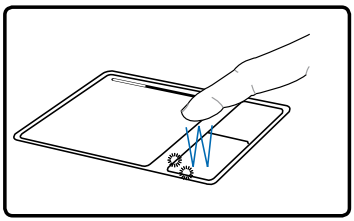


Knacka lätt och snabbt till på styrplattan.

---

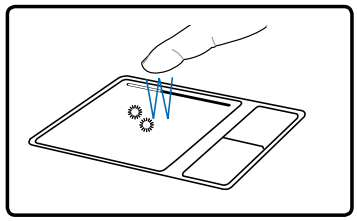
**Dubbelklicka/ dubbelknacka -** Det här är ett vanligt sätt för att starta ett program direkt från motsvarande ikon som du har valt. Flytta markören till ikonen som du vill starta, tryck vänster knapp eller knacka två gånger i styrplattan i snabb följd, och systemet startar motsvarande program. Om intervallen mellan klicken eller knackningarna är för lång kommer kommandot inte att genomföras. Du kan ställa in dubbelklickningshastigheten i Windows kontrollpanel "Mus". Följande 2 exempel ger samma resultat.

Dubbelklicka



Tryck vänster markörknapp två gånger och släpp.

Dubbelknacka

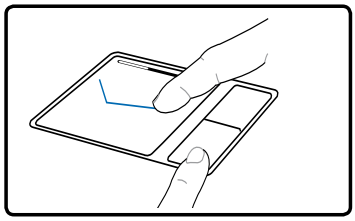


Knacka lätt och snabbt till på styrplattan två gånger.

---

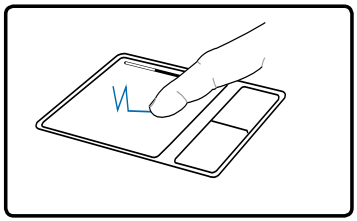
**Dra och släpp -** att dra innebär att du plockar upp en sak och placerar den var du vill på skärmen. Du kan flytta markören över det alternativ du har valt, och samtidigt som du håller vänster knapp nedtryckt flyttar du markören till önskad plats, och släpper sedan knappen. Eller också kan du helt enkelt dubbelknacka på alternativet och hålla samtidigt som du drar det med fingertoppen. Följande illustrationer ger samma resultat.

Dra-klicka



Håll vänster knapp och dra med fingret över styrplattan.

Dra-knacka



Knacka lätt till på styrplattan två gånger och dra med fingret över styrplattan under den andra knackningen.

## Ta hand om styrplattan

Styrplattan är tryckkänslig. Om den inte tas om hand ordentligt kan den lätt skadas. Var uppmärksam på följande säkerhetsföreskrifter.

- Var noggrann med att inte styrplattan kommer i kontakt med smuts, vätska eller fett.
- Vidrör inte styrplattan om dina fingrar är smutsiga eller blöta.
- Placera inga tunga objekt på styrplattan eller styrplattans knappar.
- Skrapa inte styrplattan med fingernaglarna eller andra hårda objekt.

**ANMÄRKNING: Styrplattan svarar på rörelse, inte våld. Ytan behöver aldrig knackas för hårt på. Knacka hårt ökar inte svarsfunktionen för styrplattan. Styrplattan svarar bäst på lätt tryck.**

## Automatisk avaktivering av styrplatta

Windows kan automatiskt avaktivera Notebook PCns touchpad när en extern USB-mus ansluts. Den här funktionen är normalt AV. För att sätta PÅ den här funktionen väljer du I Windows alternativetn **Kontrollpanelen I Mus I USB-musanslutning**.

Hitta **Mus**- egenskaperna i “Kontrollpanelen”.

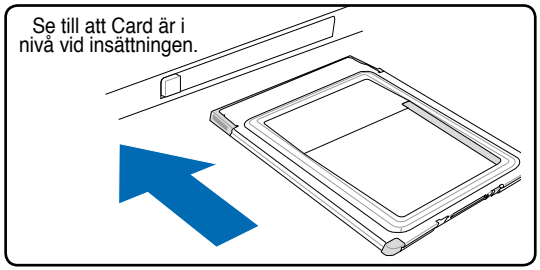
Välj det här alternativet för att aktivera den här funktionen.

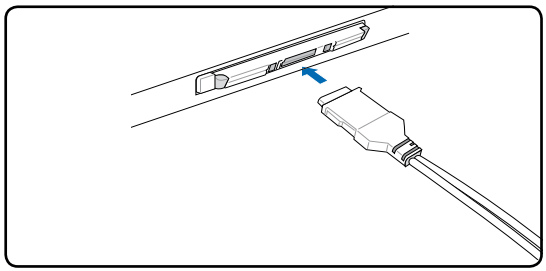
# Lagringsenheter

Lagringsenheter gör det möjligt för Notebook PC att läsa eller skriva dokument, bilder och andra filer till olika datalagringsenheter. Den här Notebook PC har följande lagringsenheter:

- Expansionskort
- Optisk lagringsenhet
- Läsare Flash Memorykort
- Hårddisk

## Isättning av expansionskort

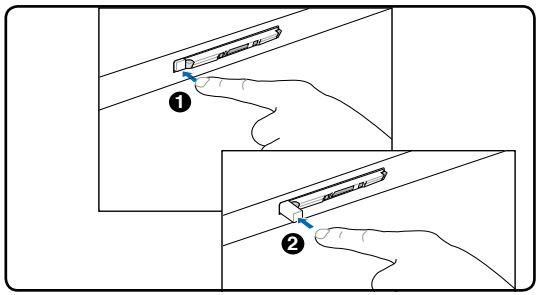


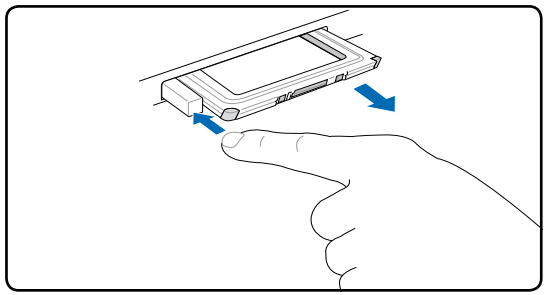



1. Om det finns ett plastskydd i utrymmet ska du ta bort det genom att följa borttagningsanvisningarna nedan.
2. Sätt in Card med kontaktsidan först och etikettsidan uppåt. Standard ExpressCards kommer att vara i jämnhöjd med Notebook PC när det är helt insatt.
3. Anslut noggrant alla kablar och adaptrar som behövs för Card. Vanligtvis kan kontakter endast sättas in åt ett håll. Leta efter en etikett, ikon eller markering på ena sedan av kontakten vilket motsvarar ovansidan.

## Borttagning av expansionskort

När du ska ta bort ett kort ska du till att börja med koppla från alla kablar eller adaptrar som är fästa i kortet och sedan dubbelklicka på ikonen **Säker borttagning av hårdvara** på Windows aktivitetsfält, och stoppa kortet innan det tas bort.

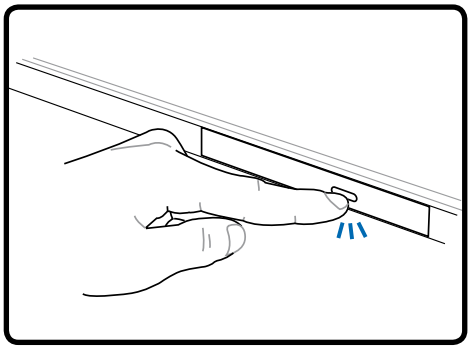


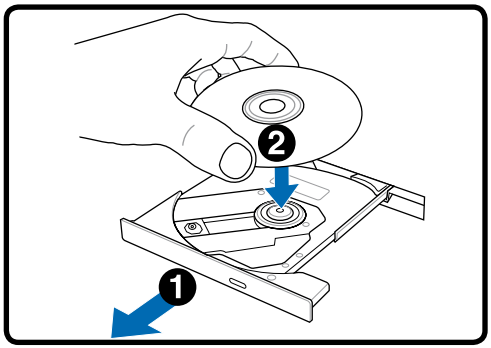
1. Tryck på eject-knappen och släpp. Den fjäderförsedda ejectknappen kommer att sträckas ut när den trycks in och släpps.
2. Tryck en gang till på den utsträckta knappen för att ta ur kortet. Dra försiktigt ut kortet från hållaren.

## Optisk lagringsenhet

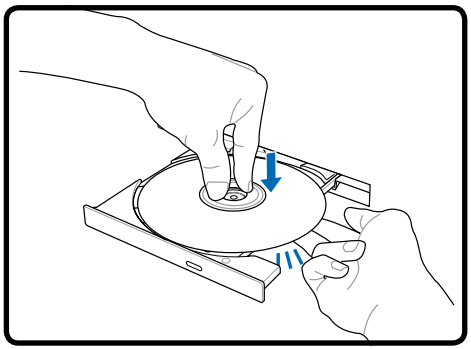
### Föra in en optisk skiva



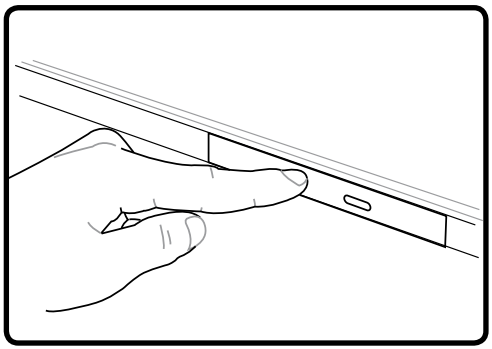
1. När Notebook PC är PÅ trycker du in spelarens utskjutningsknapp och skivfacket kommer att skjutas ut delvis.




2. Dra försiktigt i enhetens frontpanel och glid ut skivfacket helt och hållet. Var noga med att inte vidröra CD-spelarens lins eller andra mekanismer. Var noga med att det inte finns något hinder som kan kilas fast under enhetens skivfack.



3. Håll i skivans kanter och vänd skivans tryckta sida uppåt. Tryck ned på båda sidor av skivans mittpunkt till skivan knäpper på plats på navet. **Navet ska ligga högre än skivan när den är korrekt ditsatt.**

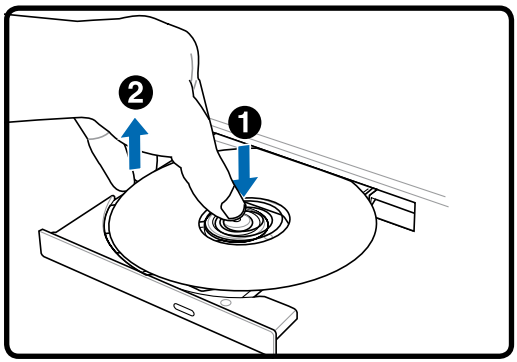


4. Skjut långsamt in enhetens skivfack tillbaka på plats. Enheten kommer att börja läsa innehållsförteckningen (Table of Contents, TOC) på skivan. När enheten stannar är skivan redo att tas i bruk.

**ANMÄRKNING: Det är normalt att höra och känna CDn snurra med hög intensitet i CD-spelaren när data läses.**

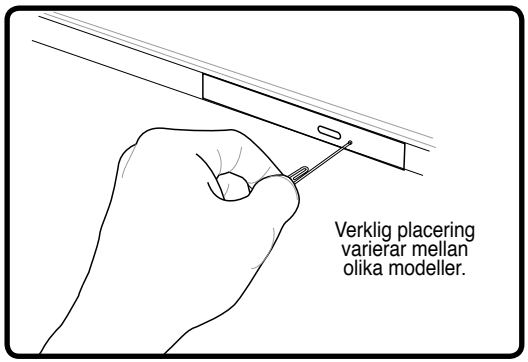
# Optisk lagringsenhet (Forts.)

## Ta bort en optisk skiva.




Skjut ut skivfacket och bänd försiktigt upp kanterna på skivan i vinkel att ta bort skivan från navet.

## Nödutskjutning




Nödutskjutningen är placerad i en nedsänkning på den optiska lagringsenheten och används för att skjuta ut skivfacket ur enheten om den elektroniska utskjutningen inte fungerar. Använd inte nödutskjutningen istället för den elektroniska öppningen. **Observera: Var noga med att inte stöta till aktivitetsindikatorn som är placerad inom samma område.**

## Använda den optiska lagringsenheten

Optiska skivor och utrustning måste handskas med omsorg på grund av den precisa mekaniken som är involverad. Kom ihåg de viktiga säkerhetsinstruktionerna från din CD-leverantör. Till skillnad från skrivbordstyp av optiska lagringsenheter använder Notebook PC ett nav för att hålla CDn på plats oberoende av vinkel. När en CD förs in är det viktigt att CDn kan tryckas på plats på mittnavet, annars kommer den optiska lagringsenheten att skrapa CDn.

**VARNING! Om CD-skivan inte är ordentligt låst på mittnavet kan CDn skadas när skivfacket stängs. Titta alltid uppmärksamt på CDn när skivfacket stängs långsamt för att förhindra skada.**

En CD-enhetsbokstav ska vara synlig oberoende av om en CD-skiva är på plats eller inte i enheten. Efter att CDn har förts in ordentligt kan data kommas åt precis som på hårddisken. Skillnaden är att ingenting kan skrivas på eller ändras på CDn. Genom att lämplig programvara används kan en CD-RW eller DVD+CD-RW-enhet möjliggöra CD-RW-skivor att användas som en hårddisk med skrivande, raderande och redigeringsegenskaper.

Vibration är normalt för alla höghastighets optiska lagringsenheter beroende på obalanserade CD och CD-skrivningar. För att minska vibrationen använder du Notebook PC på en jämn yta och du undviker att placera etiketter på CDn.

## Lyssna på ljud-CD

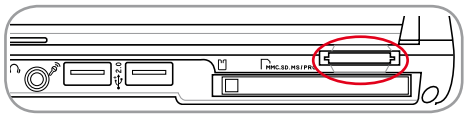
Den optiska lagringsenheten kan spela ljud-CD, men bara DVD-ROM-enheten kan spela DVD-ljud. För in ljud-CDn och Windows™ kommer automatiskt att öppna en ljudspelare och börja spela. Beroende på DVD-ljudskiva och installerad programvara kan det krävas att du öppnar en DVD-spelare för att lyssna på DVD-ljud. Du kan justera volymen genom snabbtangenterna eller Windows™ högtalarikon i aktivitetsfältet.

## Läsare Flash Memorykort

Vanligtvis måste ett PCMCIA inhandlas separat för att kunna använda minneskort från apparater som t ex digitalkameror, MP3-spelare, mobiltelefoner och PDA. Den här Notebook PCn har en enkel, inbyggd minneskortläsare som kan använda många flashminneskort som visas i exemplet nedan. Den inbyggda kortläsaren är inte bara smidig, utan också snabbare än de flesta andra former av kortläsare, då den använder PCI-bussen med hög bandbredd.

**VIKTIGT! Flashminneskortkompatibilitet varierar beroende på Notebook PC-modell och flashminneskortspecifikationer. Flashminneskortspecifikationer ändras hela tiden, så kompatibiliteten kan ändras utan förvarning.**

### Exempel flashminneskort



MMC (Multimedia Card)
MMC Plus
RS-MMC (Reduced Size) (with MMC adapter)

SD (Secure Digital)
MiniSD (with SD adapter)

Memory Stick Micro (with MS adapter)

Memory Stick (MS)
Memory Stick Magic Gate (MG)
Memory Stick Select

Memory Stick Duo/Pro/Duo Pro/MG (with MS adapater)

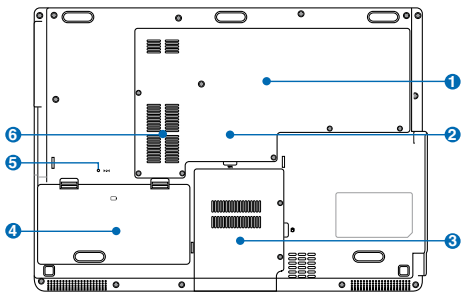
**VIKTIGT! Ta aldrig bort kort samtidigt som eller direkt efter läsning, kopiering, formatering eller radering av data på kortet, annars kan data gå förlorad.**

**VARNING! För att förebygga förlust av data ska du använda “Windows säker borttagning av programvara" på aktivitetsfältet innan du tar bort minneskortet.**

## Hårddisk

Hårddiskenheter har mycket högre kapacitet och arbetar mycket snabbare än diskettenheter och optiska enheter. Notebook PC kommer med en utbytbar hårddiskenhet. Aktuell hårddisk stödjer S.M.A.R.T. (Self Monitoring and Reporting Technology/Självövervakande och rapporterande teknologi) för att upptäcka hårddiskfel och funktionsavbrott innan de sker. Vid byte eller uppgradering av hårddisk besök alltid ett auktoriserat servicecenter eller återförsäljare för denna Notebook PC.

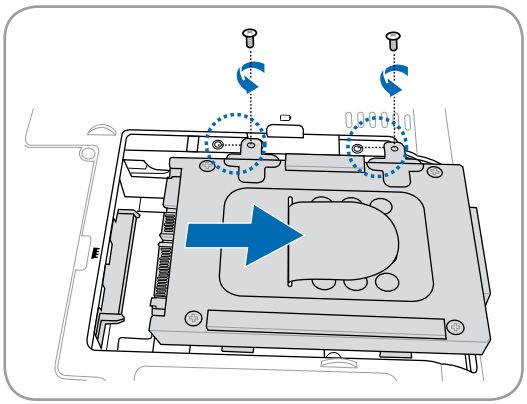
**VIKTIGT! Oaktsam hantering av Notebook PC kan skada hårddisken. Hantera Notebook PC försiktigt och håll den borta från statisk elektricitet och starka vibrationer eller stötar. Hårddisken är den känsligaste komponenten och kommer med största sannolikhet att vara den första eller den enda komponenten som skadas om Notebook PC tappas i marken.**



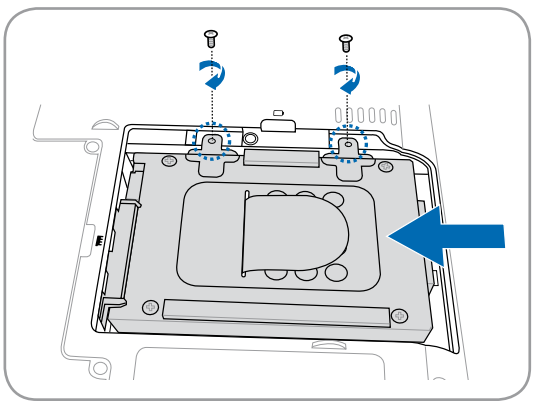

### 3 Hårddiskutrymme

Hårddisken är säkert placerad i ett utrymme. Uppsök ett auktoriserat servicecenter eller återförsäljare för information uppgraderingar för hårddiskenhet till din Notebook PC. Köp endast hårddiskenheter från auktoriserade återförsäljare av den här Notebook PCn för att vara säker på maximal kompatibilitet och pålitlighet.

### Ta bort hårddiskenheten:



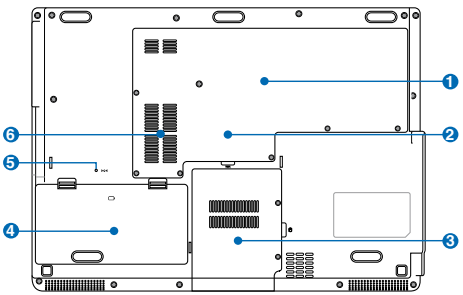
### Installera hårddiskenheten:



## Minne (RAM)

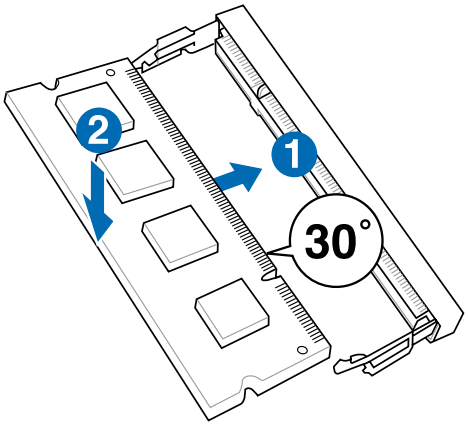
Ytterligare mine kommer att öka applikationens prestanda, genom att hårddisk-tillgången minskar. BIOS känner automatiskt av mängden minne i systemet och komfigurerar CMOS i enlighet under processen POST (Power-on-self-Test). Det krävs ingen installation av hårdvara eller mjukvara (inräknat BIOS) efter att minne har installerats.

Det här är bara ett exempel.



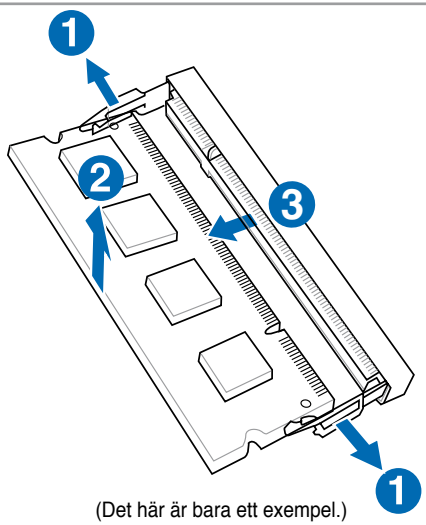

2 Minnesutrymmet tillhandahåller expansionsmöjligheter för ytterligare minne. Besök ett auktoriserat servicecenter eller –återförsäljare för information om minnesuppgraderingar för din Notebook PC. Inhandla endast expansionsmoduler från auktoriserade återförsäljare av den här Notebook PC:n för att säkerställa maximal kompatibilitet och reliabilitet.

### Installera ett minneskort:




(Det här är bara ett exempel.)

### Ta bort ett minneskort:




(Det här är bara ett exempel.)

# Anslutningar

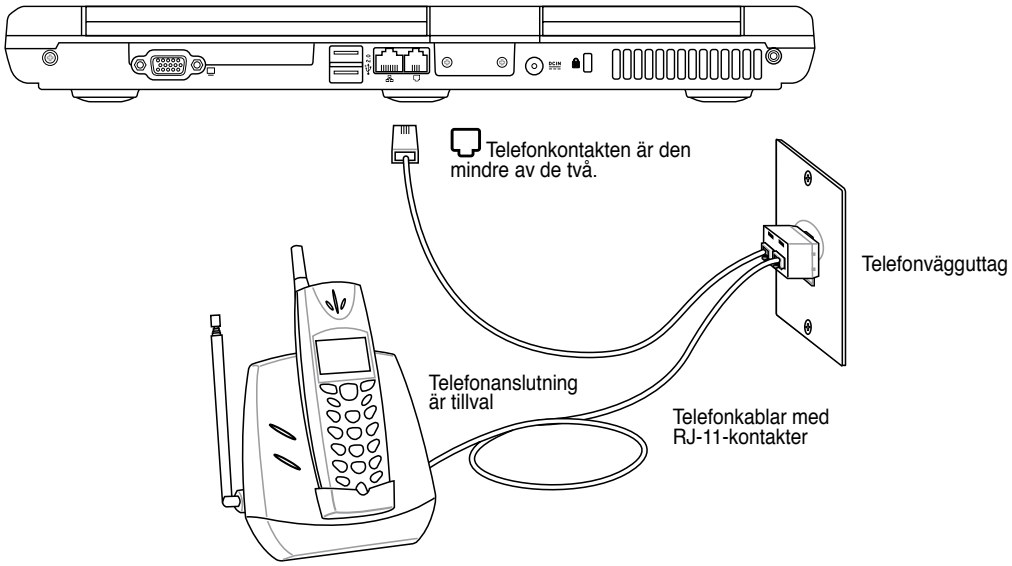
**ANMÄRKNING: Det inbyggda modemet och nätverket kan inte installeras senare som en uppgradering. Efter inköp kan ett modem och/ eller nätverk installeras som ett expansionskort.**

## Modemanslutning

Telefonsladden som används för att ansluta Notebook PCns interna modem ska ha antingen två eller fyra trådar (bara två trådar (telefonlinje #1) används av modemet) och ska ha en RJ-11-kontakt på båda ändar. Anslut den ena änden till modemporten och den andra änden till ett analogt telefonvägguttag (sådana som finns i bostadshus). När väl styrrutinen är installerad är modemet färdig att använda.

**ANMÄRKNING: När du är ansluten till en onlineservice, avstå från att placera Notebook PC i väntläge (eller sleep-läge), då modemanslutningen riskerar att brytas.**

**Exempel på Notebook PC:n ansluten till ett telefonuttag för användning av det inbyggda modemet:**




**VIKTIGT: Med anledning av elektrisk säkerhet kan du bara använda telefonkablar med 26AWG eller högre. (se Ordbok för mer information)**

## Nätverksanslutning

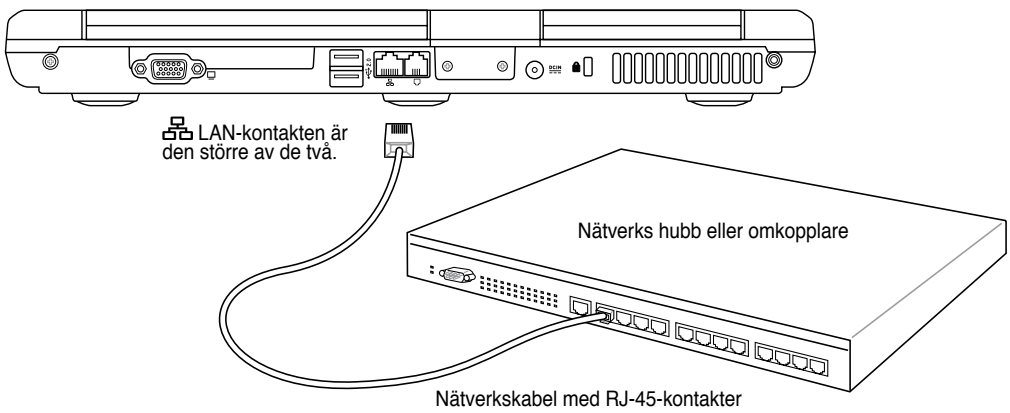
Anslut en nätverkskabel, med RJ-45-kontakter i båda ändar, till modem/nätverksporten på Notebook PC och den ändra änden till en hubb eller omkopplare. För 100 BASE-TX/1000 BASE-T-hastighet måste din nätverkskabel vara kategori 5 eller bättre (inte kategori 3) med partvinnad kabel. Om du planerar att köra gränssnittet på 100Mbps måste det vara anslutet till en 100 BASE-TX/1000 BASE-T hubb (inte en BASE-T4 hubb). För 10Base-T, använd kategori 3, 4, eller 5 partvinnad kabel. 100/1000 Mbps Full-Duplex stöds på den här Notebook PC men kräver anslutning till en nätverksomkopplingshubb med "duplex" aktiverad. Programvarans ursprungsinställning är att använda den snabbaste inställningen, varför användaren inte behöver göra någonting.

**1000BASE-T (eller Gigabit) stöds endast av vissa modeller.**

### Partvinnad kabel

Kabeln som används för att ansluta Ethernetkortet till en värd (i allmänhet en hubb eller en omkopplare) kallas genomgående partvinnad Ethernet (Twisted Pair Ethernet, TPE). Ändkontakterna kallas RJ-45kontakter, och de är inte kompatibla med RJ-11 telefonkontakter. Om två datorer ansluts till varandra med en hubb emellan kommer en överkorsad LAN-kabel att krävas (Fast-Ethernet modell). (Gigabit modeller stöder auto-crossover så en crossover LAN-kabel är tillval.)

**Exempel på Notebook PC ansluten till en nätverkshubb eller switch för användning med det inbyggda Ethernet controller.**




**VARNING! Använd endast analoga telefonjack. Det inbyggda modemet stöder inte spänningen som används i digitala telefonsystem. Anslut inte RJ-11 till digitala telefonsystem som finns i många kommersiella byggnader, då detta skadar modemet!**

# Trådlös LAN-anslutning (på utvalda modeller)

Det inbyggda trådlösa LAN-tillvalet är en kompakt trådlös Ethernet-adapter som är lätt att använda. Införandet av IEEE 802.11 standard för trådlösa LAN (WLAN) gör att det inbyggda trådlösa LAN klarar av snabb dataöverföring genom användning av Direct Sequence Spread Spectrum (DSSS) och Orthogonal Frequency Division Multiplexing (OFDM) teknologier på 2.4GHz/5 GHz frekvenser. Det inbyggda trådlösa LAN tillvalet är bakåtkompatibel med den tidigare standarden IEEE 802.11 som möjliggör seamless gränssnitt för trådlös LAN-standard.

Det inbyggda trådlösa LAN är en klientadapter som stödjer infrastruktur och ad-hoc lägen som ger dig flexibilitet i din befintliga och framtida konfigurering av trådlösa nätverk på avstånd upp till 40 meter mellan klienten och accesspunkten.

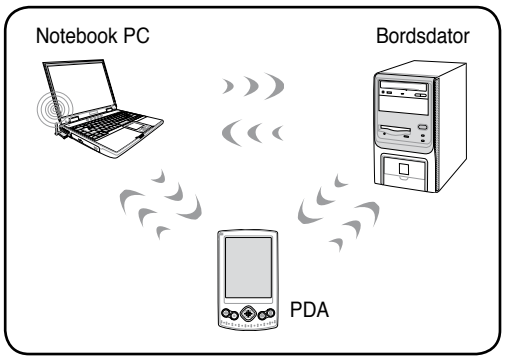
För att skapa effektiv säkerhet för din trådlösa kommunikation, levereras det inbyggda LAN med 64-bit/128-bit Wired Equivalent Privacy (WEP) kryptering och Wi-Fi Protected Access (WPA) funktioner.

## Ad-hoc läge

Ad-hoc läge möjliggör för Notebook PC att ansluta till andra trådlösa enheter. Ingen accesspunkt (AP) behövs i denna trådlösa miljö.

(Alla enheter måste installera tillvalet 802.11 trådlösa LAN-adapter.)

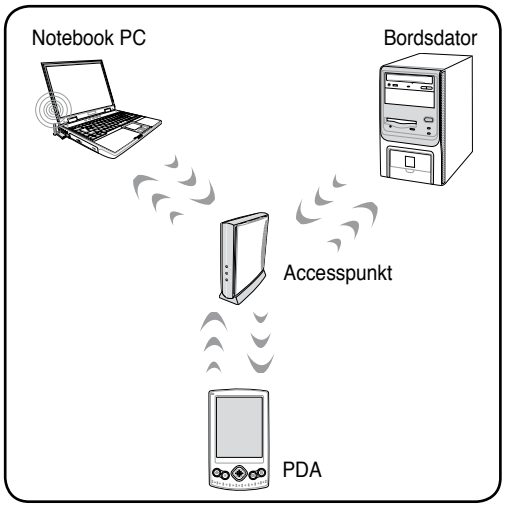
Exempel på Notebook PC:n ansluten till ett trådlöst nätverk.




## Infrastrukturläge

Infrastrukturläge möjliggör att Notebook PC och andra trådlösa enheter kan ansluta till ett trådlöst nätverk som skapats av en accesspunkt (AP) (säljs separat) som ger en central länk för trådlösa klienter att kommunicera med varandra eller med ett trådnätverk.

(Alla enheter måste installera tillvalet 802.11 trådlösa LAN-adapter.)



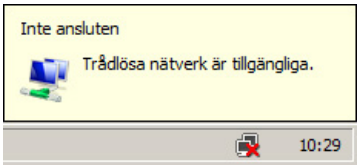
# Windows trådlöst nätverksanslutning

## Ansluta till ett nätverk

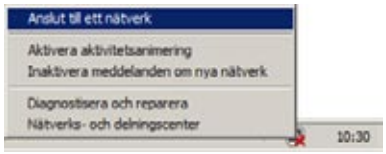
1. Sätt PÅ den trådlösa strömbrytaren om det behövs för din model (se knappar i avsnitt 3).

2. Tryck på [FN F2] ett upprepat antal ganger tills dess att du ser **Trådlös LAN PÅ** eller **WLAN & Bluetooth PÅ**.

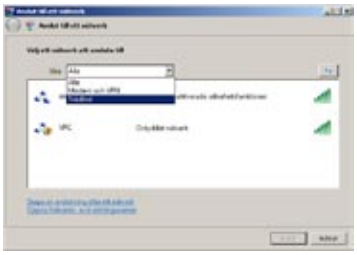
2b. Eller dubbelklicka på ikonen för Trådlös konsoll på Aktivitetsmenyn och välj antingen Wireless LAN + Bluetooth eller bara Bluetooth.



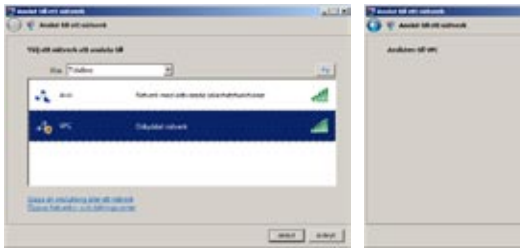

3. Du bör se nätverksikonen “Inte ansluten”.



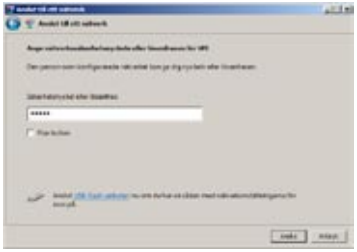

4. Högerklicka på nätverksikonen och välj **Anslut till ett nätverk**.



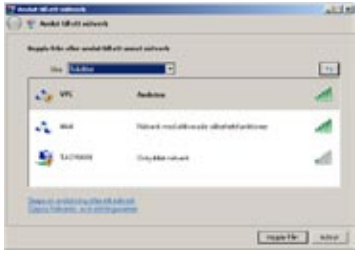
5. Välj “Visa **Trådlös**” om du har flera nätverk i ditt område.



6 Välj det trådlösa nätverk som du vill ansluta till.



7. När du ansluter kan du vara tvungen att ange ett lösenord.



8. Efter att anslutningen har etablerats kommer ”Ansluten” att visas.

# Bluetooth trådlös anslutning (på utvalda modeller)

Notebook PCs med Bluetooth-teknologi eliminerar behovet av kablar för anslutning av Bluetooth-aktiverade enheter. Exempel på Bluetooth-aktiverade enheter kan vara Notebook PC, bordsdatorer, mobiltelefoner och PDA (digital filofax).

**ANMÄRKNING: Om din Notebook PC inte levererades med inbyggd Bluetooth måste du ansluta en USB- eller PC Card Bluetooth modul för att kunna använda Bluetooth.**

**Bluetooth-aktiverade mobiltelefoner**

Du kan trådlöst ansluta till din mobiltelefon. Beroende på vilka möjligheter din mobiltelefon har, kan du överföra telefonboksdata, bilder, ljudfiler etc. eller om den har modem kan du ansluta till Internet. Du kan också skicka SMS.

**Bluetooth-aktiverade datorer eller PDA**

Du kan trådlöst ansluta till andra datorer eller PDA för utbyte av filer, dela på kringutrustning eller Internet eller nätverksanslutningar. Du kan också använda Bluetooth-aktiverade trådlösa tangentbord eller mus.

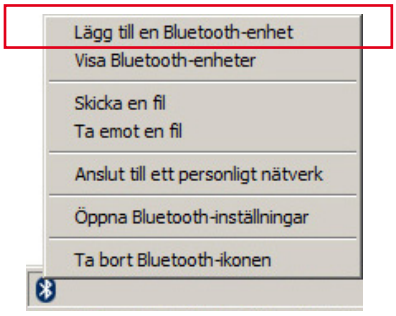
# Sätta PÅ och starta verktyget Bluetooth

Den här processen kan användas för att lägga till de flesta Bluetooth-enheterna. De bilagan för komplett process.

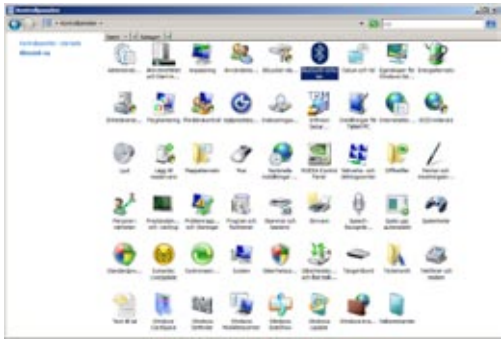
1. Sätt PÅ den trådlösa strömbrytaren om det behövs för din model (se knappar i avsnitt 3).

2. Tryck på [FN F2] ett upprepat antal ganger tills dess att du ser **Trådlös LAN PÅ** eller **WLAN & Bluetooth PÅ**.

2b. Eller dubbelklicka på ikonen för Trådlös konsoll på Aktivitetsmenyn och välj antingen Wireless LAN + Bluetooth eller bara Bluetooth.




3. Välj **Lägg till en Bluetooth-enhet** på Aktivitetsmenyn.



3b. Eller Starta **Bluetooth-enheter** från Windows kontrollpanel.

# Bilaga

**Valfria tillbehör**
**Valfria anslutningar**
**Operativsystem och programvara**
- **System BIOS-inställningar**
- **Vanliga problem och lösningar**
- **Windows Vista mjukvaruåterställning**

**Ordlista**
**Deklarationer och säkerhetsföreskrifter**
**Information Notebok PC**

**ANMÄRKNING: Foton och ikoner i den här manualen används endast i illustrativt syfte och visar inte var som egentligen används i själva produkten.**

# Valfria tillbehör

Dessa artiklar kommer som valfria tillbehör som kompletterar din notebookdator.

## USB-hubb (tillval)

Genom att fästa en tillvals USB-hubb utökar du dina USB-portar, vilket gör det möjligt för dig att snabbt ansluta eller bryta anslutningen till USB-kringutrustning genom en enda kabel.

## USB flashminnesskiva

En USB flashminnesskiva är en tillvalsartikel som kan ersätta 1.44 MB disketten, och den tillhandahåller lagring upp till flera hundra megabyte, högre överföringshastighet och högre varaktighet. När den används i aktuella operativsystem är inga drivrutiner nödvändiga.

## USB diskettenhet

En tillvald USB-diskettstation accepterar 1.44 MB (eller 720 KB) 3.5-tums disketter.

**VARNING! För att förhindra systemfel ska du använda Windows "Säker borttagning av hårdvara" i aktivitetsmenyn innan du bryter anslutningen med USB floppy diskenhet. Skjut ut disketten innan notebookdatorn transporteras för att förebygga stötskador.**

## Fordon strömadapter

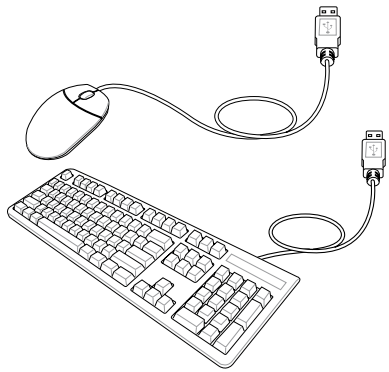
Fordonströmadaptern tillhandahåller en strömkälla för användning av Notebook PC och/ eller laddning av Notebook PCns batteripack under resa när inte någon AC-ström är tillgänglig. Den här produkten är ett nödvändigt verktyg för dagens mobila professionella. Ditt inköp kommer att förstärka styrkan, prestandan och mångsidigheten med din bärbara dator under resa på land eller vatten. Fordon strömadaptern kan användas i fordon eller på båtar med hjälp av ett standard-cigarettuttag. Fordon strömadaptern godtar ingångsomfång från 10.8VDC (Volt - Direkt ström) till 16VDC, och tillhandahåller 19VDC upp till 120W (Watt).

# Valfria kontakter

De här artiklarna kan om så önskas köpas från tredje part.

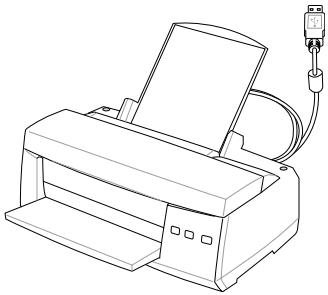
## USB tangentbord och mus

Genom att koppla ett externt USB-tangentbord blir det möjligt att på ett enklare sätt mata in data. Genom att koppla en extern USB-mus blir det möjligt att på ett enklare sätt navigera i Windows. Både det externa USB-tangentbordet och –musen arbetar simultant med notebookdatorns inbyggda tangentbord och styrplatta.



## Skrivaranslutning

En eller flera USB-skrivare kan användas simultant på vilken USB-port eller USB-hubb som helst.



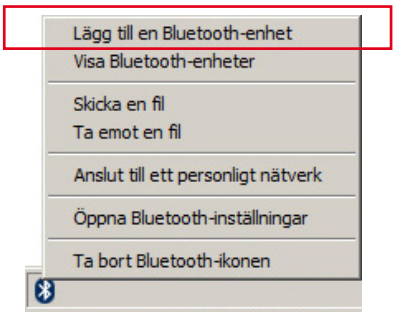
## Bluetooth musinstallation (tillval)

Den här processen kan användas för att lägga till de flesta Bluetooth-enheter till Windows operativsystem.

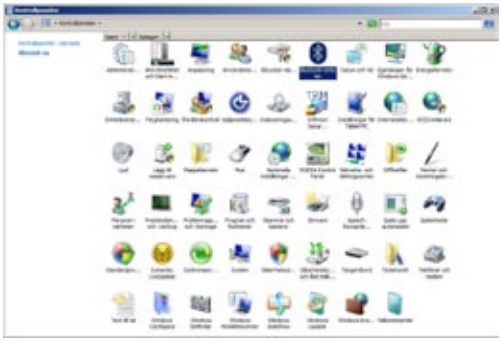
1. Sätt PÅ den trådlösa strömbrytaren om det behövs för din model (se knappar i avsnitt 3).

2. Tryck på [FN F2] ett upprepat antal ganger tills dess att du ser **Trådlös LAN PÅ** eller **WLAN & Bluetooth PÅ**.

2b. Eller dubbelklicka på ikonen för Trådlös konsoll på Aktivitetsmenyn och välj antingen Wireless LAN + Bluetooth eller bara Bluetooth.

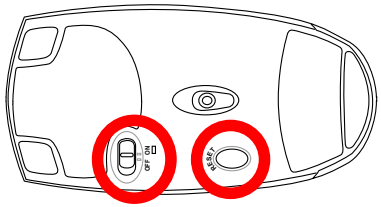



3. Välj **Lägg till en Bluetooth-enhet** på Aktivitetsmenyn.



3b. Eller Starta **Bluetooth-enheter** från Windows kontrollpanel.

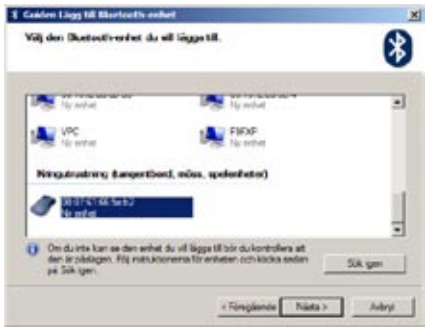
3c. Om den startas från kontrollpanelen klickar du på **Lägg till** från den här bilden.



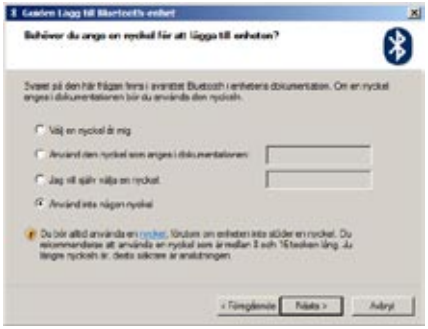
4. Förbered Bluetoothmusen.

- Installera två “AA” -batterier.
- Sätt PÅ strömbrytaren på musens undersida. Bottensensorn ska lysa rött.
- Tryck på knappen “RESET” på undersidan av Bluetoothmusen.

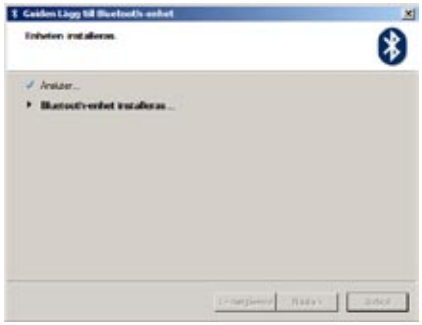
5. Klicka **Nästa** när Bluetoothmusen är redo.




6. En lista över näraliggande Bluetooth-enheter visas. Välj Bluetoothmusen och klicka **Nästa**.




7. Välj "Använd ingen passnyckel" och klicka **Nästa**.




8. Vänta undertiden som Bluetoothmusen lags

9. Klicka **Slutför** när tilläggningen är klar.

10. Du kommer att se din enhet i fönstret. Du kan också lägga till eller ta bort Bluetooth-enheter här.

**ANMÄRKNING: "RESET" kan vara nödvändig efter batteribyte. Upprepa de olika stegen om så behövs.**

# Operativsystem och programvara

Den här Notebook PC kan erbjuda (beroende på område) sina kunder att välja ett förinstallerat operativsystem som **Microsoft Windows**. Val och språk beror på geografiskt område. Nivåstöd på hård- och mjukvara kan variera beroende på det installerade operativsystemet. Stabilitetet och kompatibiliteten på andra operativsystem kan inte garanteras.

## Stödprogramvara

Den här Notebook PC kommer med en stöd-CD som tillhandahåller BIOS, styrrutiner och applikationer, för att aktivera hårdvarufunktioner, utöka funktionaliteten, hjälpa till att hantera din Notebook PC eller lägga till funktionalitet som inte erbjuds av det ursprungliga operativsystemet. Om uppdateringar eller ersättning av stöd-CDn är nödvändiga, kontakta din återförsäljare för att få addresser till hemsidor där du kan ladda hem individuella programvarustyrrutiner och –verktyg.

Stöd-CDn innehåller alla styrrutiner, verktyg och programvara för alla vanliga operativsystem, inräknat de som inte har förinstallerats. Stöd-CDn inkluderar inte själva operativsystemet. Stöd-CDn behövs även om din Notebook PC kommer förkonfigurerad, för att tillhandahålla ytterligare programvara som inte ingår i fabriksinstalleringen.

En återställnings-CD är tillval och inkluderar en bild av originaloperativsystemet som är installerat på hårddisken i fabriken. Återställnings-CDn tillhandahåller en lättförståelig återställningslösning som snabbt återställer Notebook PCns operativsystem till dess ursprungliga bruksskick, under förutsättning att din hårddisk är fullt funktionell. Kontakta din återförsäljare om du önskar en sådan lösning.

**ANMÄRKNING: En del av komponenterna och funktionerna i Notebook PC fungerar inte innan styrrutiner och verktyg är installerade.**

# System BIOS-inställningar

## Startenhet

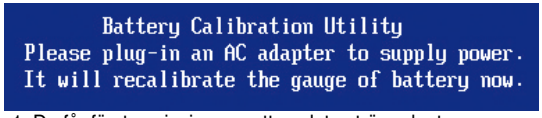
1. I bilden **Boot (Uppstart)** väljer du **Boot Device Priority (Prioritet uppstartsenhet)**.

2. Välj varje alternative och tryck [**Enter**] för att välja en enhet.

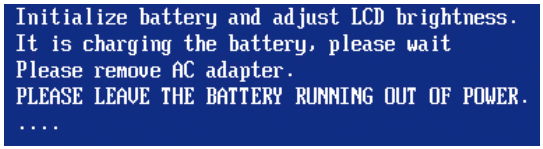
## Batterikalibrering (på utvalda modeller)

**ANMÄRKNING: Om inte batterikalibrering är nödvändig kommer inte det här alternativet att vara valbart.**

1. I bilden **Power (Ström)** väljer du **Start Battery Calibration (Starta Batterikalibrering)**.




1. Du får först anvisning om att ansluta strömadaptern.



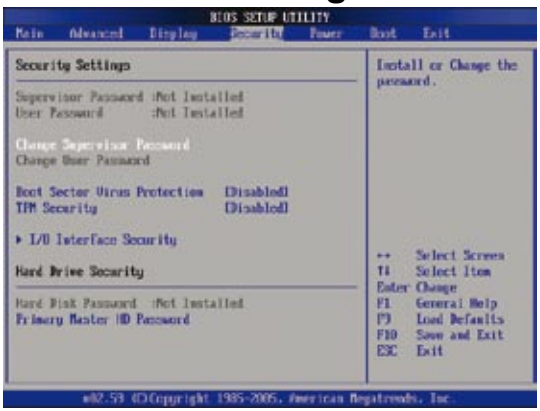

2. Du får sedan anvisning om att ta bort strömadaptern. Notebook PCn kommer att stängas av efter att batteriströmen har förbrukats.

3. Anslut strömadaptern för att ladda batteriet.

4. Batterikalibrering är komplett efter det att batteriladdarens indikator stängs AV.

**VIKTIGT! Om batterikalibreringsprocessen misslyckas ska du sluta ladda och kontakta ett auktoriserat servicecenter.**

## Säkerhetsinställning




1. I bilden **Secirity (Säkerhet)** väljer du **Change Supervisor (Ändra övervakning)** eller **Change User Password (Ändra användarlösenord)**.

2. Skriv in ett lösenord och tryck [**Enter**].

3. Skriv in lösenordet igen och tryck [**Enter**].

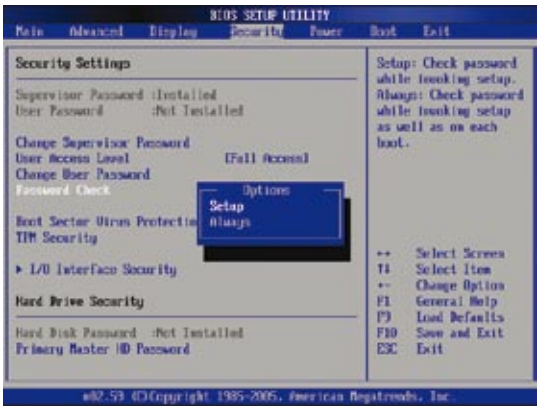
4. Lösenordet är sedan inställt.

**För att rensa lösenordet:**

1. Lämna fältet för lösenord blankt och tryck [**Enter**].

2. Lösenordet är sedan rensat.

## Lösenordskontroll




Välj om lösenord endast ska efterfrågas vid uppstart (Alltid) eller endast när BIOS installationsverktyg öppnas (Inställning)

## Användartillgångsnivå

Välj nivå på tillgång för att låta “Användarlösenord” öppna BIOS installationsverktyg.

## Spara ändringar

Om du vill spara dina konfigureringsinställningar måste du spara ändringarna innan du går ur BIOS installationsverktyg.

Om du vill återställa standardinställningarna väljer du **Ladda tillverkarens standard**. Du måste sedan spara ändringarna för att behålla tillverkarens standardinställningar.

# Vanliga problem och lösningar

## Hårdvaruproblem – optisk disk

**Den optiska diskenheten kan inte läsa eller skriva skivor.**

1. Uppdatera BIOS till den senaste versionen och försök igen.
2. Om det inte hjälper att uppdatera BIOS bör du försöka med skivor av högre kvalitet.
3. Om problemet kvarstår ska du ta kontakt med ditt lokala servicecenter och be en tekniker om hjälp.

## Okänd anledning – systemet är instabilt

**Kan inte starta från viloläget.**

1. Ta bort uppgraderade delar (RAM, HDD, WLAN, BT) om de har installerats efter inköp.
2. Om så inte är fallet, försök med MS Systemåterställning till ett tidigare datum.
3. Om problemet kvarstår kan du försöka återställa ditt system med hjälp av återställningsdelning eller DVD.
   **(ANMÄRKNING: Du måste backa upp all din data till ett annat ställe innan återställning.)**
4. Om problemet kvarstår ska du ta kontakt med ditt lokala servicecenter och be en tekniker om hjälp.

## Hårdvaruproblem – tangentbord/ genvägsknapp

**Genvägsknappen (FN) är avaktiverad.**

A. Återinstallera “ATK0100”-styrrutinen från styrrutins-CDn eller ladda ner den från ASUS webbsida.

## Hårdvaruproblem—inbyggd kamera

**Den inbyggda kamera fungerar inte som den ska.**

1. Kontrollera “Enhetshanterare” för att se om det föreligger några problem.
2. Försök återinstallera webbkamerans styrrutin för att lösa problemet.
3. Om problemet inte går att lösa kan du uppdatera BIOS till senaste version och försöka igen.
4. Om problemet kvarstår ska du ta kontakt med ditt lokala servicecenter och be en tekniker om hjälp.

## Hårdvaruproblem - batteri

**Batteriunderhåll.**

1. Registrera Notebook PC för en ett-årsgaranti med hjälp av följande webbsida:
   **http://member.asus.com/login.aspx?SLanguage=en-us**
2. TA INTE bort batteripacket samtidigt som du använder Notebook PC med AC- adaptern för att förebygga skada som orsakas av olycklig strömförlust. ASUS batteripack har ett kretsskydd för att förhindra överbelastning, så att inte batteripacket i Notebook PC skadas om det lämnas i.
3. Bevara batteripacket i ett torrt utrymme med temperaturer mellan 10 grader och 30 grader om du inte kommer att använda det under en längre tidsperiod. Det rekommenderas starkt att du laddar batteripacket minst var tredje månad.
4. Om det föreligger onormala batteriförhållanden ska du utföra en batterikalibrering med hjälp av BIOS-inställning. (tillgänglig på utvalda modeller).

# Vanliga problem och lösningar (Forts.)

## Hårdvaruproblem – fel på Ström PÅ/AV

**Jag kan inte sätta på Notebook PCn.**
**Diagnos:**

1. Sätta på med endast batteri? (J = 2, N = 4)
2. Kan du se BIOS (ASUS-logo)? (J = 3, N = A)
3. Kan du ladda OS? (J = B, N = A)
4. Adapterström LED PÅ? (J = 5, N = C)
5. Sätta PÅ med endast adapter? (J = 6, N = A)
6. Kan du se BIOS (ASUS-logo)? (J = 7, N = A)
7. Kan du ladda OS? (J = D, N = A)

**Symtom & lösningar:**

A. Problemet kan ligga i MB, HDD eller i NB; uppsök ett lokalt servicecenter för hjälp.
B. Problem orsakat av operativsystemet. Försök återställa ditt system med hjälp av återställningsdelningen eller skiva. **(VIKTIGT: Du måste backa upp all din data till ett annat ställe innan återställning.)**
C. Adapterproblem; kontrollera strömsladdanslutningarna eller besök ett lokalt servicecenter för utbyte.
D. Batteriproblem; kontrollera batterikontakterna eller besök ett lokalt servicecenter för reparation.

## Mekaniska problem – FLÄKT/Temperatur

**Varför är avkylningsfläkten alltid PÅ och temperaturen hög?**

1. Kontrollera så att FLÄKTEN fungerar när CPU-temperaturen är hög och kontrollera om det finns ett luftflöde från huvudluftventilen.
2. Om du har många applikationer igång samtidigt (se aktivitetsfältet), stäng dem för att minska systembelastningen.
3. Problemet kan också bero på virus, undersök förekomsten av eventuellt virus med hjälp av en anti-virusprogramvara.
4. Om ingenting av ovanstående hjäler kan du försöka återställa ditt system med hjälp av återställningsdelning eller DVD.
   **(VIKTIGT: Du måste backa upp all din data till ett annat ställe innan återställning.)**
   (FARA: Anslut inte till Internet förrän du har installerat en anti-virusprogramvara och en Internet brandvägg för att skydda dig från virusattacker.)

## Service – specifikation, funktion, pris

**Hur kontrollerar man om en Notebook PC är utrustad med ett trådlöst kort?**

A. Öppna **Kontrollpanel | System | Hårdvaruenhet | Enhetshanterare**. Du ser om Notebook PC har ett WLAN-kort under alternativet ”Nätverksadapter”.

# Vanliga problem och lösningar (Forts.)

## Programvaruproblem – ASUS medföljande mjukvara

**När jag sätter PÅ Notebook PC får jag ett meddelande "Fel vid öppnande av policyfil".**

A. Återinstallera den senaste versionen av "Power4 Gear" –verktyget för att lösa problemet. Det finns tillgängligt på ASUS webbsida.

## Okänd anledning – blå skärm med vit text

**En blå skärm med vit text visas efter att systemet har startat.**

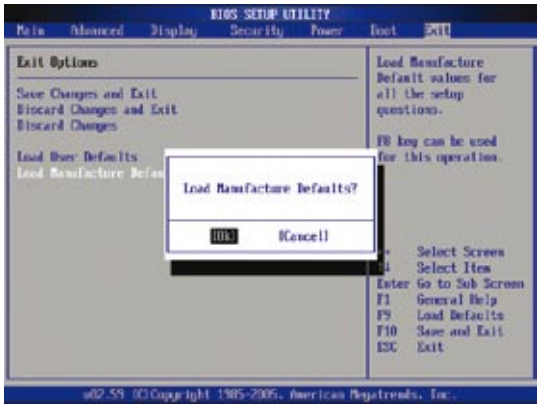
1. Ta bort tillagt minne. Om ytteligare minne har lagts till efter inköp ska du stänga AV, ta bort det tillagda minnet och sätta PÅ för att se om problemet beror på inkompatibelt minne.
2. Avinstallera mjukvaruapplikationer. Om du nyligen har installerat programvaruapplikationer kan det hända att de inte är kompatibla med ditt system. Försök att avinstallera dem i Windows säkert läge.
3. Kontrollera systemet för virus.
4. Uppdatera BIOS till senaste versionen med WINFLASH i Windows eller AFLASH i DOS-läge. De här verktygen och BIOS-filer kan laddas ner från ASUS webbsida. (VARNING: Kontrollera så att inte din Notebook PC får slut på ström under BIOS flashing-processen.)
5. Om problemet fortfarande inte kan lösas kan du använda återställningsprocessen för att ominstallera hela systemet. **(VIKTIGT: Du måste backa upp all din data till ett annat ställe innan återställning.)** (FARA: Anslut inte till Internet förrän du har installerat en anti-virusprogramvara och en Internet brandvägg för att skydda dig från virusattacker.) (OBS: Kontrollera så att du installerar "Intel INF Update" och "ARKACPI"-styrrutinerna först så att hårdvaruenheter kan kännas igen.)
6. Om problemet kvarstår ska du ta kontakt med ditt lokala servicecenter och be en tekniker om hjälp.

## Mjukvaruproblem - BIOS

**Uppdatera BIOS.**

1. Kontrollera Notebook PCns exakta model och ladda ner den senaste BIOS-filen för din model från ASUS webbsida.
2. Använd verktyget “WINFLASH” för att uppdatera din BIOS. Verktyget finns på CDn med styrrutiner och verktyg som följde med din Notebook PC.
3. Extrahera BIOS-filen till ett temporärt ställe (som t ex roten i C:\)
4. Klicka **Starta | Alla program | ASUS verktyg | WINFLASH | WINFLASH**
   a. Välj den nya BIOS bildfilen.
   b. Bekräfta den valda BIOS-informationen. Kontrollera modell, version och data.
   c. Klicka **Flash** för att sätta igång BIOS uppdateringsprocedur.
   d. Klicka **Avsluta** när proceduren är avslutad.
   e. Starta om systemet. Om du framgångsrikt har flashat BIOS-filen trycker du [**F2**] för att öppna BIOS installationssida när ASUS-logon visas under systemstart.
   f. Efter att du har öppnat BIOS installationssida går du till **Avsluta** –sidan och väljer **Ladda tillverkarstandarder**. Välj sedan **Spara och Avsluta** och starta om systemet igen.
   g. BIOS flashprocedur är nu komplett.

Du kan också använda funktionen “Easy Flash” på den Avancerade sidan i BIOS installationsverktyg. Följ anvisningarn nedan.




Du måste “Ladda tillverkarstandarder” efter att du har uppdaterat (flashat) BIOS.

# Vanliga problem och lösningar (Forts.)

## Symantec's Norton Internet Security (NIS)

1. **Ibland visar NIS ett larm för att stoppa ett Trojavirus från en lokal IP-adress.**
   Det här problemet kan lösas genom att säkerställa att virusdefinitionsfilen är den senaste och att regelbundet uppdatera virusdefinitionsfilen.

2. **Ominstallation misslyckas vid "Informationsvägledning" efter att Norton Antivirus har avinstallerats.**
   Kontrollera så att NIS ha avinstallerats från din dator, starta om systemet, installera NIS igen, använd "Live Uppdatering" och uppdatera virusdefinitionsfilen.

3. **Norton blockerar av misstag önskade webbsidor och minskar nedladdningshastigheter.**
   Ändra säkerhetskonfigurationen till en lägre nivå. NIS söker efter virus när data laddas ned, så nätverkshastigheten minskar.

4. **Kan inte logga in på MSN eller Yahoo meddelartjänster.**
   Kontrollera att NIS har uppdaterats och uppdatera också Windowsystemet med hjälp av "Windows uppdatering". Om problemet kvarstår, försök med:

   1. Öppna NIS 200x genom att klicka på NIS-ikonen i systemfältet.
   2. Öppna "Norton AntiVirus" i menyn "Alternativ".
   3. Klicka på "Instant Messenger" avmarkera "MSN/Windows Messenger" från "Vilken Instant messengers som ska skyddas."

5. **NIS är skadad och kräver ominstallation.**
   NIS finns med på den medföljande skivan i mappen "**NIS200x**" (x är versionsnumret).

6. **Alternativet "Starta brandvägg när systemet startar" är markerat med det tar ca en minut att starta brandväggen varje gång jag öppnar Windows. Windows svarar inte under den här tiden.**
   Om NIS brandvägg minskar din systemhastighet till en oacceptabel nivå ska du avmarkera det alternativet.

7. **En stor del av min systemhastighet har minskats av NIS.**
   NIS minskar din systemhastighet (både uppstarts—och körprestanda) om du använder NISs alla skyddsfunktioner, NIS söker av och spårar all data i bakgrunden. Du kan snabba upp ditt system genom att stoppa NISs autoavsökningsfunktioner i systemuppstarten. Du kan sedan söka efter virus manuellt när du inte använder din dator.

8. **Kan inte avinstallera NIS.**
   Gå till **Kontrollpanel | Lägg till eller ta bort program**. Leta efter "Norton Internet Security 200x (Symantec Corporation)". Klicka på **Ändra/Ta bort** och välj **Ta bort allt** för att avinstallera NIS.

# Vanliga problem och lösningar (Forts.)

**9. Windows brnadvägg måste stoppas innan “Norton Internet Security” eller “Norton Personal Firewall” installeras. Hur du stoppar Windows brandvägg:**

1. Klicka **Start** och sedan **Kontrollpanel**.
2. Har en eller två kontrollpaneler. Klicka på ikonen **Säkerhetscenter**.
3. Klicka på ikonen **Windows brandvägg** under statusuppdateringar.
4. Klicka **Av** och klicka sedan **OK**.

**10. Varför visar ikonen “Privacy Control” ‘x’?**

Stäng av **Privacy Control** från “Status & inställningar”.

**11. Otillräckligt privilegiemeddelande.**

Många inställningar, inräknat avaktivering eller avinstallering av NIS, kräver att du är inloggad i Windows med Administratörsrättigheter. Logga ut och byt till ett användarkonto med Administratörsrättigheter.

# Windows Vista mjukvaruåterställning

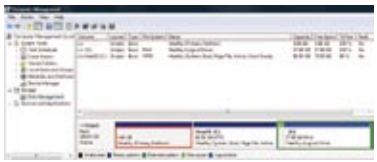
## Använda hårddiskdelning

Hårddiskdelningen inkluderar en bild av operativsystemet, styrrutiner och verktyg som är installerade på din Notebook PC i fabriken. Återställningsdelningen tillhandahåller en lättförståelig återställningslösning som snabbt återställer din Notebook PCs mjukvara till dess ursprungliga arbetsläge, under förutsättning att din hårddisk är i bra arbetskondition. Innan du använder Återställningsdelningen, ska du kopiera dina datafiler (som t ex Outlook PST-filer) till disketter eller till en nätverksenhet och anteckna anpassade konfigurationsinställningar (som t ex nätverksinställningar).

**Om återställningsdelningen**

Återställningsdelningen är ett utrymme som är reserverat på din hårddisk som används för att återställa operativsystemet, styrrutiner och verktyg som installerades på din Notebook PC på fabriken.

**VIKTIGT: Radera inte delningen som heter "RECOVERY". Återställningsdelningen skapas på fabriken och kan inte återställas av användaren om den raderas. Ta med din Notebook PC till ett auktoriserat ASUS servicecenter om du har problem med återställningsprocessen.**



**Använd återställningsdelningen:**

1. Tryck [**F9**] under uppstarten (kräver en Återställningsdelning)
2. Tryck [**Enter**] för att välja **Windowsinstallation [EMS-aktiverad]**
3. Läs på "ASUS förladdninsvägledningsnings" –bild och klicka **Nästa**.
4. Välj ett delningsalternativ och klicka **Nästa**. Delningsalternativ:

   **Återställ endast Windows till första delningen.**
   Det här alternativet raderar endast den första delningen vilket gör det möjligt för dig att spara andra delningar och skapa en ny systemdelning som enhet "C".

   **Återställ Windowd till hela HD.**
   Det här alternativet raderar alla delningar från din hårddisk och skapar en ny systemdelning som enhet "C".

   **Återställ Windows till hela HD med 2 delning.**
   Det här alternativet raderar alla delningar från din hårddisk och skapar två nya delningar "C" (60%) "D" (40%).

5. Följ anvisningarna på skärmen för att genomföra återställningsprocessen.

**ANMÄRKNING: Besök www.asus.com för uppdaterade styrrutiner och verktyg.**

# Windows Vista mjukvaruåterställning (Forts.)

## Använda DVD (på utvalda modeller)

Hårddisk-DVDn inkluderar en bild av operativsystemet, styrrutiner och verktyg som är installerade på din Notebook PC i fabriken. Återställnings-DVDn tillhandahåller en lättförståelig återställningslösning som snabbt återställer din Notebook PCs mjukvara till dess ursprungliga arbetsläge, under förutsättning att din hårddisk är i bra arbetskondition. Innan du använder Återställnings-DVDn, ska du kopiera dina datafiler (som t ex Outlook PST-filer) till disketter eller till en nätverksenhet och anteckna anpassade konfigurationsinställningar (som t ex nätverksinställningar).

**Använd återställnings-DVDn:**

1. För in återställnings-DVDn i den optiska enheten (Notebook PC måste vara PÅ).
2. Starta om Notebook PC och tryck <Esc> under uppstart och välj den optiska enheten (kan vara märkt som "CD/DVD") med hjälp av nedmarkören och tryck <Enter> för att starta från återställnings-DVD.
3. Välj ett delningsalternativ och klicka **Nästa**. Delningsalternativ:

   **Återställ endast Windows till första delningen.**
   Det här alternativet raderar endast den första delningen vilket gör det möjligt för dig att spara andra delningar och skapa en ny systemdelning som enhet "C".

   **Återställ Windowd till hela HD.**
   Det här alternativet raderar alla delningar från din hårddisk och skapar en ny systemdelning som enhet "C".

   **Återställ Windows till hela HD med 2 delning.**
   Det här alternativet raderar alla delningar från din hårddisk och skapar två nya delningar "C" (60%) "D" (40%).
4. Följ anvisningarna på skärmen för att genomföra återställningsprocessen.

**VARNING: Ta inte bort återställnings-CDn (om du inte får uppmaning att göra så) under återställningsprocessen, annars kommer dina delningar att bli oanvändbara.**

**ANMÄRKNING: Besök www.asus.com för uppdaterade styrrutiner och verktyg.**

# Ordlista

## ACPI (Advanced Configuration and Power Management Interface)

Modern standard för att minska energiförbrukning i datorer.

## APM (Advanced Power Management)

Modern standard för att minska energiförbrukning i datorer.

## AWG (American Wire Gauge)

**ANMÄRKNING: Den här tabellen är endast till som en allmän referens och får inte användas som källa för American Wire Gauge-standard, då den här tabellen riskerar att inte vara aktuell eller komplett.**

| Gauge AWG | Diam (mm) | Area (mm2) | R (ohm/km) | I@3A/mm2 (mA) |
|---|---|---|---|---|
| 33 | 0.18 | 0.026 | 676 | 75 |
| | 0.19 | 0.028 | 605 | 85 |
| 32 | 0.20 | 0.031 | 547 | 93 |
| 30 | 0.25 | 0.049 | 351 | 147 |
| 29 | 0.30 | 0.071 | 243 | 212 |
| 27 | 0.35 | 0.096 | 178 | 288 |
| 26 | 0.40 | 0.13 | 137 | 378 |
| 25 | 0.45 | 0.16 | 108 | 477 |

| Gauge AWG | Diam (mm) | Area (mm2) | R (ohm/km) | I@3A/mm2 (mA) |
|---|---|---|---|---|
| 24 | 0.50 | 0.20 | 87.5 | 588 |
| | 0.55 | 0.24 | 72.3 | 715 |
| | 0.60 | 0.28 | 60.7 | 850 |
| 22 | 0.65 | 0.33 | 51.7 | 1.0 A |
| | 0.70 | 0.39 | 44.6 | 1.16 A |
| | 0.75 | 0.44 | 38.9 | 1.32 A |
| 20 | 0.80 | 0.50 | 34.1 | 1.51 A |
| | 0.85 | 0.57 | 30.2 | 1.70 A |

## BIOS (Basic Input/Output System)

BIOS är en uppsättning rutiner som påverkar hur datorn överför data mellan datorkomponenter, som t ex minne, skivenheter och skärmadaptern. BIOS-instruktionerna är inbyggda i datorns läsminne. BIOS-parametrar kan endast konfigureras av användaren genom BIOS-inställningsprogrammet. BIOS kan uppdateras genom att det medföljande verktyget för att kopiera en ny BIOS-fil in till EEPROM används.

## Bit (Binary Digit)

Representerar den minsta enheten data som används av datorn. En bit kan ha en av två värden: 0 eller 1.

## Starta upp

Boot – starta upp – innebär att starta upp datorns operativsystem genom att ladda det in till systemminnet. När manualen instruerar dig att “boot” – starta upp – systemet (eller datorn) innebär det att slå PÅ datorn. “Reboot” – starta om – innebär att du startar om din dator. När du använder Windows 95 eller senare startar du om din dator genom att välja “Starta om” från “Start | Stäng av”.

## Byte (Binär term)

En byte är en grupp av åtta sammanhängande bitar. En byte används för att representera ett enda alfanumeriskt tecken, punkt eller annan symbol.

## Tidsstrypning

Kringkretsfunktion som gör det möjligt att stanna och starta processorns klocka i en regelbunden, förutbestämd cykel. Tidsstrypning används för strömbesparing, termikblåsehantering samt reducering av processorhastighet.

# Ordlista (Forts.)

## Central processorenhet (CPU)

CPU:n, ibland kallad “Processorn” fungerar som datorns “hjärna”. Den tolkar och utför programkommandon, samt behandlar data som är lagrad i minnet.

## Styrrutin

En styrrutin är en speciell uppsättning av instruktioner som gör det möjligt för datorns operativsystem att kommunicera med enheter som t ex VGA, ljud, Ethernet, skrivare eller modem.

## DVD

DVD är i grund och botten en större, snabbare CD som kan innehålla video- lika väl som audio- och datordata. Med dessa kapaciteter och åtkomstnivåer kan DVD-skivor ge dig dramatiskt förbättrad 16-bitarsfärg, digital video i full upplösning, färg och hastighet, bättre grafik, skarpare bilder och digitalt ljud för en teaterliknande upplevelse. DVD avser att omfatta hemunderhållning, datorer och affärsinformation i ett enda digitalt format för att så småningom kunna ersätta ljud-CD, videoband, laserdiskar, CD-ROM och videospelskassetter.

## ExpressCard

ExpressCard facket har 26 pin och stödjer ett ExpressCard/34 mm eller ett ExpressCard/54 mm expansionskort. Detta nya gränssnitt är snabbare genom att den använder en seriell buss som stödjer USB 2.0 och PCI Express istället för den långsammare parallellbussen som används i datorns kortplats. (Inte kompatibla med tidigare PCMCIA-kort.)

## Hårdvara

Hårdvara är en allmän term som avser de fysiska komponenterna i ett datorsystem, medräknat kringutrustning som t ex skrivare, modem och pekapparater.

## IDE (Integrated Drive Electronics)

IDE-apparater integrerar elektroniken direkt på skivenheten själv, vilket tar bort behovet av ett separat styrkort (vilket är fallet för SCSI-enheter). UltraDMA/66 eller 100 IDE-enheter kan komma upp till överföringar på 33MB/Sek.

## IEEE1394 (1394)

Också känd som iLINK (Sony) eller FireWire (Apple). 1394 är en höghastighets seriell buss likt SCSI, men den har enkla kontakter och snabbkontaktmöjlighet som USB. Det populära 1394a-gränssnittet har en bandbredd på 400Mbit/sek och kan hantera upp till 63 enheter på samma buss. Det nyare 1394b-gränssnittet stödjer den dubbla hastigheten och kommer att finnas i framtida modeller, när kringutrustning stödjer högre hastigheter. 1394 används också i high-end digital utrustning och ska markeras ”DV” för Digital Videoport.

## Infraröd port (IrDA) (på utvalda modeller)

Den infraröda (IrDA)- kommunikationsporten gör det möjligt att på ett smidigt sätt kommunicera trådlös data med infrarödsutrustade enheter eller datorer upp till 4Mbit/sek. Det här möjliggör enkel trådlös synkronisering med PDAer eller mobiltelefoner och t o m trådlösa utskrifter på skrivare. Små kontor kan använda IrDA-teknologi för att dela en skrivare mellan flera i närheten av varandra placerade Notebook PC, och t o m skicka filer mellan sig utan ett nätverk.

# Ordlista (Forts.)

## Kensington® lås

Kensington® lås (eller liknande) gör det möjligt för Notebok PC att säkras, vanligtvis genom att använda en metallkabel och ett lås som förhindrar att Notebook PC avlägsnas från ett fast objekt. En del säkerhetsprodukter kan också innehålla en rörelsedetektor, som avger ett larm när den flyttas.

## Laserklassificeringar

Då lasers blir allt fler och allt oftare används har behovet av att varna användare för farorna med laser blivit mer påtagligt. För att tillmötesgå det här behovet har laserklassificeringar tagits fram. Aktuella klassifikationsnivåer varierar från optiskt säkert, som inte kräver några kontroller (Klass 1) till stor fara, som kräver strikta kontroller (Klass 4).

**KLASS 1:** En Klass 1 laser eller lasersystem sänder ut nivåer av optisk energi som är säker för ögon och som en följd av det inte kräver några kontroller. Ett exempel på den här klassen av lasersystem är apparaten för utcheckningsskanning som finns i de flesta snabbköp, eller laser som används i optiska lagringsenheter.

**KLASS 2 & KLASS 3A:** Klass 2 och Klass 3A laser avger synliga, regelbundna vågor (continous wave, CW) av optisk strålningsnivå som ligger något över maximalt tillåten exponeringsnivå (maximum permissible exposure, MPE, level). Även om de här laserstrålarna kan orsaka skada på ögon orsakar deras ljusstyrka de som tittar att se bort eller blinka innan ögonskada kan inträffa. De här laserstrålarna har strikta administrativa kontroller som kräver placering av skyltar som varnar personal att inte titta direkt in i strålen. Klass 3A-laser är förbjudet att titta på med apparater med optisk hjälp.

**KLASS 3B:** Klass 3B laser och Klass 3A laser med utgångsnivåer på 2,5mW är av stor fara för personal som är inom strålens väg och som tittar direkt på strålkällan eller spekulär reflektion. De här laserstrålarna kan inte producera farliga diffusa reflektioner. Personal som arbetar med den här lasern ska bära passande skyddsglasögon under all användning av lasern. Klass 3B laser har både administrativa och fysiska kontroller för att skydda personal. Fysisk kontroll inkluderar begränsad tillgång till arbetsområden. Administrativa kontroller inkluderar speciella varningsskyltar som är placerade utanför ingångarna till arbetsutrymmet för lasern och lampor utanför ingångarna som varnar personal när lasern är i bruk.

**KLASS 4:** Klass 4 laser är högenergilaser som orsakar skada på oskyddade ögon och hud, genom intrastrålstittande och spekulära eller diffusa reflektioner. På grund av detta får ingen personal vara i det rum där Klass 4 laser arbetar, utan lämpliga skyddsglasögon.

## PCI-buss (Peripheral Component Interconnect Local Bus)

PCI-bussen är en specification som definierar en 32-bit databussgränssnitt. PCI är en vitt använd standard bland expansionskorttillverkare.

## Power-On Self Test (POST)

När du slår på datorn kommer den först att köra igenom POST, en serie programvarukontrollerade diagnostiska test. POST kontrollerar systemminnet, moderkortsströmkretsen, skärmen, tangentbordet, diskettenheten och andra I/O-apparater.

# Ordlista (Forts.)

## RAM (Random Access Memory)

RAM (kallas vanligen minne) är platsen i en dator där operativsystemet, program och data som används just nu förvaras temporärt så att de snabbt kan kommas åt av datorns processor istället för att läsa från och skriva till ett långsammare media såsom hårddisken eller en optisk disk.

## Vilolägen

I Save-to-RAM (STR) och Save-to-Disk (STD), stoppas CPU-klockan och de flesta av enheterna i Notebok PC försätts i lägsta aktivitetsskick. Notebook PC går in i Suspend (viloläge) när systemet har varit overksamt under en specifierad tidsperiod, eller manuellt genom funktionstangenterna. Tidsperioden innan viloläge kan ställas in för både hårddisk och video genom BIOS-inställningen. Strömlysdioden blinkar när Notebook PC är i STR-läge. I STD-läge framstår Notebook PC som Avstängd.

## Systemdisk

En systemdisk innehåller kärnfilen i ett operativsystem och används för att starta upp operativsystemet.

## Trusted Platform Module (TPM) (på utvalda modeller)

TPM eller Trusted Platform Module är en säkerhetshårdvaruenhet på systemkortet som innehåller datorgenererade nycklar för kryptering. Det är en hårdvarubaserad lösning som hjälper till att undvika attacker från hackers som letar efter lösenord att erövra och krypteringsnycklar till känsliga data. TPM gör det möjligt för datorn eller den bärbara datorn att köra program säkrare och göra överföringar och kommunikation mer tillförlitligt.

## Partvinnad kabel

Kabeln som används för att ansluta Ethernetkortet till en värd (i allmänhet en hubb eller en omkopplare) kallas genomgående Partvinnad Ethernet (Twisted Pair Ethernet, TPE). Ändkontakterna kallas RJ-45kontakter, och de är inte kompatibla med RJ-11 telefonkontakter. Om två datorer ansluts till varandra med en hubb emellan kommer en överkorsad partvinnad kabel att krävas.

## UltraDMA/66 eller 100

UltraDMA/66 eller 100 är nya specifikationer för att förbättra IDE-överföringsnivåer. Till skillnad från PIO-läget, som bara använder den stigande kanten av IDE-kommandosignal för att föra över data, använder UltraDMA/66 eller 100 både stigande och fallande kanter.

## USB (Universal Serial Bus)

En ny 4-pin seriell perifer buss som möjliggör plug-and-play- kringutrustning som t ex tangentbord, mus, styrspak, skanner, skrivare och modem/ISDN att konfigureras automatiskt när de är fysiskt fästade, utan att man behöver installera drivrutiner eller starta om. Med USB kan de traditionella komplexa kablarna på baksidan på din dator tas bort.

# Deklarationer och säkerhetsföreskrifter

## DVD-ROM enhetsinformation

Notebook PC levereras med ett tillval DVD-ROMsenhet eller en CD-ROMsenhet. För att du ska kunna titta på DVD-filmer måste du installera ett eget DVD-program. DVD-program kan köpas som tillval till den här Notebook PC. DVD-ROM möjliggör användning av både CD- och DVD-skivor.

### Regional uppspelningsinformation

Uppspelning av DVD-filmer innebär dekodning av MPEG2 video, digital AC3 audio och avkryptering av CSS- skyddat innehåll. CSS (ibland kallat copy guard) är namnet som givits till innehållsskyddet som anammats av filmindustrin för att tillgodose behovet att skydda sig mot kopiering.

Även om utförandena på CSS-licenser är många finns det en regel som är mest relevant: uppspelningsrestriktioner på regionaliserat innehåll. För att underlätta geografiskt styrda filmpremiärer släpps DVD-filmer för specifika regioner, som definierat i "Regionsdefinitioner" nedan. Upphovsrättslagar kräver att alla DVD-filmer begränsas till en viss region (vanligtvis kodad till regionen inom vilken den säljs). När DVD-filminnehåll kan släppas för flera regioner, kräver CSSutformningens regler att alla system som är kapabla att spela CSS-krypterat innehåll endast kan vara kapabla att spela en region.

**ANMÄRKNING: Regionsinställning kan ändras upp till fem gånger genom en tittarprogramvara, sedan kan den endast spela upp DVD-filmer från den senaste regionsinställningen. Efter det krävs en fabriksåterställning för att ändra regionskoden, och det täcks inte av garantin. Om återställning önskas kommer frakt- och återställningskostnader att ligga på användarens ansvar.**

### Regionsdefinitioner

**Region 1**
Canada, USA, nordamerikanska territorierna

**Region 2**
Tjeckien, Egypten, Finland, Frankrike, Tyskland, Golfstaterna, Ungern, Island, Iran, Irak, Irland, Italien, Japan, Nederländerna, Norge, Polen, Portugal, Saudiarabien, Skottland, Sydafrika, Spanien, Sverige, Schwiez, Syrien, Tukiet, Storbritannien, Grekland, föredetta Jugoslaviska republikerna, Slovakien

**Region 3**
Burma, Indonesien, Sydkorea, Malaysia, Filippinerna, Singapore, Taiwan, Thailand, Vietnam

**Region 4**
Australien, Karibien (förutom de nordamerikanska territorierna), Centralamerika, Nya Zealand, Stilla Havet, Sydamerika

**Region 5**
CIS, Indien, Pakistan, resten av Afrika, Ryssland, Nordkorea

**Region 6**
Kina

# Intern modemanpassning

Notebook PC-modeller med internt modem passar ihop med JATE (Japan), FCC (US, Kanada, Korea, Taiwan), och CTR21. Det interna modemet har godkänts i enlighet med Council Decision 98/482/EC för pan-europeisk enkel terminalanslutning till det allmänna telefonnätverket. Däremot, beroende på olikheter mellan de individuella telefonnätverken som erbjuds i olika länder, ger inte godkännandet i sig självt en ovillkorlig försäkring för lyckad hantering i alla nätverksslutpunkter. I händelse av problem ska du i första hand kontakta din utrustningsleverantör.

## Översikt

Den 4 augusti 1998 publicerades EU:s beslut angående CTR 21 i EU:s officiella tidning. CTR 21 lämpar sig för all icke-röststyrd terminalutrustning med DTMF-uppringning, som är avsedd att anslutas till den analoga allmänna telefonnätet.

CTR 21 (Common Technical Regulation) för fästandet kräver för anslutning till den analogiska allmänna telefonnätet av terminalutrustning (ej medräknat terminalutrustning som stödjer rösttelefoni, justifierad fallservice) i vilket nätverksadress, om tillhandahållen, finnes med hjälp av dual ton multifrekvenssignalsändning.

## Deklaration nätverkskompatibilitet

Yttrande från tillverkaren till anmält organ och till försäljare: “Det här yttrandet visar på nätverken med vilka utrustningen är utformad att arbeta, och alla aktuella nätverk med vilka utrustningen kan ha samarbetssvårigheter”

## Deklaration nätverkskompatibilitet

Yttrande från tillverkaren till användaren: “Det här yttrandet visar på nätverken med vilka utrustningen är utformad att arbeta och alla aktuella nätverk med vilka utrustningen kan ha samarbetssvårigheter. Tillverkaren ska också lägga med ett yttrande för att klargöra var nätverkskompatibilitet är beroende av fysiska och programvaruomkopplingsinställningar. Det kommer också att råda användaren att kontakta försäljaren om denne önskar använda utrustningen i ett annat nätverk.”

Fram tills nu har det anmälda organet från CETECOM givit ut flera pan-europeiska godkännanden genom att använda CTR 21. Resultaten är Europas första modem som inte kräver regelmässiga godkännanden för varje individuellt europeiskt land.

## Icke-röstutrustning

Telefonsvarare och högtalartelefoner kan väljas till, liksom modem, faxmaskiner, automatuppringare och larmsystem. Utrustning för vilka slutkvaliteten på tal är kontrollerad genom bestämmelser (d v s handhållna telefoner och i vissa länder också trådlösa telefoner) är uteslutna.

# Intern modemanpassning (Forts.)

## Den här tabellen visar alla länder som i dagsläget är under CTR21-standard.

| Land | Anpassad | Mer testning |
|---|---|---|
| Österrike[1] | Ja | Nej |
| Belgien | Ja | Nej |
| Tjeckiska republiken | Nej | Ej tillämpbar |
| Danmark[1] | Ja | Ja |
| Finland | Ja | Nej |
| Frankrike | Ja | Nej |
| Tyskland | Ja | Nej |
| Grekland | Ja | Nej |
| Ungern | Nej | Ej tillämpbar |
| Island | Ja | Nej |
| Irland | Ja | Nej |
| Italien | Fortfarande osäkert | Fortfarande osäkert |
| Israel | Nej | Nej |
| Lichtenstein | Ja | Nej |
| Luxemburg | Ja | Nej |
| Nederländerna[1] | Ja | Ja |
| Norge | Ja | Nej |
| Polen | Nej | Ej tillämpbar |
| Portugal | Nej | Ej tillämpbar |
| Spanien | Nej | Ej tillämpbar |
| Sverige | Ja | Nej |
| Schweiz | Ja | Nej |
| Storbritannien | Ja | Nej |

Den här informationen är kopierad från CETECOM och är tillhandahålles utan ansvar för innehållet. För uppdateringar inom den här tabellen kan du besöka http://www.cetecom.de/technologies/ctr_21.html

[1] Nationella krav gäller enbart om utrustningen kan använda elektronisk uppringning (tillverkare kan uppge i användarmanualen att utrustningen endast avser att stödja DTMF-signalerande, som skulle göra all ytterligare testning överflödig).

Nederländernas ytterligare testning krävs för serieanslutning och uppringare ID-inrättningar.

## Yttrande statliga kommunikationsnämnden

Den här apparaten överenstämmer med FCC regler del 15. Hantering är aktuell under följande två villkor:

- Apparaten får inte orsaka allvarlig störning, och
- Apparaten måste godkänna all mottagen störning, medräknat störning som kan orsaka oönskad handling.

Utrustningen har testats och befunnits överenstämma med gränserna för en klass B digital apparat, enligt del 15 i bestämmelserna från statliga kommunikationsnämnden (Federal Communications Commission, 'FCC'). De här gränserna är utformade för att tillhandahålla lämpligt skydd mot skadlig störning i en installation i hemmet. Den här utrustningen genererar, använder och kan avge strålning med radiofrekvensenergi samt kan, om den inte är installerad och används i överensstämmelse med givna instruktioner, orsaka skadlig störning på radiokommunikation. Det finns dock inga garantier att störningar inte kommer att inträffa i en särskild installation. Om den här utrustningen orsakar skadliga störningar på radio- eller televisionsmottagning, vilket kan fastställas genom att slå på och slå av utrustningen, uppmuntras användaren att försöka korrigera störningen genom en eller flera av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta på mottagarantennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Anslut utrustningen till ett uttag på en annan strömkrets än den som mottagaren är ansluten till.
- Rådfråga försäljaren eller en erfaren radio/TV-tekniker.

**VARNING! Användningen av en skyddad elsladd krävs för att kunna tillmötesgå FCCnämndens gränser och för att förhindra störning på radio- och TV-mottagning i närheten. Det är viktigt att endast den medföljande elsladden används. Använd endast skyddade kablar för att ansluta I/O-apparater till den här utrustningen. Du förvarnas om att förändringar eller ändringar som inte uttryckligen har godkänts av ansvarig part för anpassning, kan ogiltigförklara dig som tillåten användare av utrustningen.**

(Återgiven från Code of Federal Regulations #47, del 15.193, 1993, Washington DC: Office of the Federal Register, National Archives och Records Administration, U.S.A Government Printing Office.)

## CE-märkesvarning

Det här är en Klass B-produkt, i en hemmiljö kan den här produkten orsaka radiostörningar, om så är fallet kan användaren behöva vidta adekvata åtgärder.

## Åtgärder vid FCC radiofrekvensstörning

Den här enheten är begränsad till användning INOMHUS p g a dess funktion i frekvensomfattningen 5.15 till 5.25GHz. FCC kräver att den här produkten används inomhus för frekvensomfattningen 5.15 till 5.25GHz för att minska risken för skadlig störning för co-kanalen för mobila satellitsystem.

Högspänningsradar är fastställda som primära användare av banden 5.25 till 5.35GHz och 5.65 till 5.85GHz. De här radarstationerna kan orsaka störning med och /eller skada den här enheten.

**VIKTIGT! Den här enheten och dess antenn(er) får inte medflyttas eller sättas i funktion i förening med någon annan antenn eller sändare.**

## FCC (Amerikanska telekommunikationsmyndighetens) varningstext om radiofrekvens- (RF-) exponering

Denna utrustning uppfyller FCC:s strålningsgränsvärden som fastställts för en okontrollerad miljö. Följ användningsinstruktionerna i denna bruksanvisning för fortsatt uppfyllande av FCC:s RF-exponeringskrav. Denna utrustning är till för användning inom frekvensområdena 5.15 GHz och 5.25 GHz och är begränsad till användning inomhus

**Varningstext från FCC: Ändringar eller modifieringar som inte uttryckligen godkänts av den part, som är ansvarig för uppfyllandet av villkoren, kan upphäva användarens rätt att använda utrustningen. "Tillverkaren deklarerar att denna enhet är begränsad till kanalerna 1 till 11 i 2.4 GHz-frekvensbandet via specificerade inbyggda program kontrollerade i USA."**

## R&TTE Direktivet (1999/5/EC)

Följande poster var färdiga och ansågs relevant och tillräckliga för R&TTE (Radio & Telecommunications Terminal Equipment) direktivet:

- Nödvändiga krav som i [Artikel 3]
- Skyddskrav för hälsa och säkerhet som om [Artikel 3.1a]
- Testning för elektrisk säkerhet enligt [EN 60950]
- Skyddskrav för elektromagnetisk kompabilitet i [Artikel 3.1b]
- Testning av elektromagnetisk kompabilitet i [EN 301 489-1] & [EN 301]
- Testning enligt [489-17]
- Effektiv användning av radiospektrat som i [Artikel 3.2]
- Återkommande radiotester enligt [EN 300 328-2]

## Trådlös hanteringskanal för olika områden

| | | |
|---|---|---|
| Nordamerika | 2.412-2.462 GHz | Ch01 genom CH11 |
| Japan | 2.412-2.484 GHz | Ch01 genom Ch14 |
| Europa ETSI | 2.412-2.472 GHz | Ch01 genom Ch13 |

## Frankrike begränsade trådlösa frekvensband

En del områden i Frankrike har begränsade frekvensband. Det värsta fallet av max tillåten ström inomhus är:

- 10mW för hela 2.4 GHzbandet (2400 MHz–2483.5 MHz)
- 100mW för frekvenser mellan 2446.5 MHz och 2483.5 MHz

**ANMÄRKNING: Kanalerna 10 till 13 inbegripet verkar i bandet 2446.6 MHz till 2483.5 MHz.**

Det finns få möjligheter till användning utomhus: På privat egendom eller på den privata egendomen för offentliga personer, är användning föremål för en preliminär tillåtelseprocedur från Försvarsministeriet, med max tillåten ström på 100mW i bandet 2446.5–2483.5 MHz. Användning utomhus på allmän egendom är inte tillåtet.

I avdelningarna som listas nedan för hela 2.4 GHzbandet:

- Max tillåten ström inomhus är 100mW
- Max tillåten ström utomhus är 10mW

Avdelningar inom vilka användning av 2400–2483.5 MHzbandet är tillåtet med en EIRP på mindre än 100mW inomhus och mindre än 10mW utomhus:

| | | | |
|---|---|---|---|
| 01 Ain Orientales | 02 Aisne | 03 Allier | 05 Hautes Alpes |
| 08 Ardennes | 09 Ariège | 11 Aude | 12 Aveyron |
| 16 Charente | 24 Dordogne | 25 Doubs | 26 Drôme |
| 32 Gers | 36 Indre | 37 Indre et Loire | 41 Loir et Cher |
| 45 Loiret | 50 Manche | 55 Meuse | 58 Nièvre |
| 59 Nord | 60 Oise | 61 Orne | 63 Puy du Dôme |
| 64 Pyrénées Atlantique | 66 Pyrénées | 67 Bas Rhin | 68 Haut Rhin |
| 70 Haute Saône | 71 Saône et Loire | 75 Paris | 82 Tarn et Garonne |
| 84 Vaucluse | 88 Vosges | 89 Yonne | 90 Territoire de Belfort |
| 94 Val de Marne | | | |

Det här kravet kommer med stor sannolikhet att ändras med tiden, och göra det möjligt för dig att använda ditt trådlösa LANkort inom fler områden i Frankrike. Vänligen kontrollera med ART för senaste information (www.art-telecom.fr).

**ANMÄRKNING: Ditt WLANkort sänder mindre än 100mW, men mer än 10mW.**

## UL säkerhetsanmärkningar

För att motsvara UL 1459 krävs telekommunikationer (telefon)-utrustning som avses att anslutas elektriskt till ett telekommunikationsnätverk, med en jordad funktionsspänning som inte överskrider mer än 200V, 300V topp-till-topp och 105V rms, och som installeras eller används i överensstämmelse med National Electric Code (NFPA 70).

När du använder modemet på Notebook PC ska alltid grundläggande säkerhetsföreskrifter följas för att minska risken för brand, elektrisk stöt och skada på personer, inräknat följande:

- **Använd inte** Notebook PC i närheten av vatten, t ex i närheten av ett badkar, tvättställ, köksvask eller tvättbalja, i en blöt källare eller i närheten av en simbassäng.
- **Använd inte** Notebook PC under elektrisk storm. Det kan föreligga risk för elektrisk stöt från blixten.
- **Använd inte** Notebok PC i närheten av gasläcka.

För att motsvara UL 1642 krävs primära (ej återuppladdningsbara) och sekundära (återuppladdningsbara) lithiumbatterier för användning som strömkälla i produkten. Dessa batterier innehåller metallisk lithium eller lithiumlegering, eller en lithiumjon, och kan bestå av en enda elektrokemisk cell eller två eller fler celler som är anslutna i serie, parallell eller både-och, som omvandlar kemisk energi till elektrisk energi genom en irreversibel eler reversibel kemisk reaktion.

- **Avstå från** att slänga bort Notebook PC-batteriet i öppen eld, då det kan explodera. Kontrollera med lokala bestämmelser för eventuellt speciella avfallsanvisningar för att minska risken för skada på personer beroende på eld eller explosion.
- **Avstå från** att använda strömadaptrar eller batterier från andra apparater, för att undvika skada på personer beroende på eld eller explosion. Använd endast UL-certifierade strömadaptrar eller batterier som tillhandahålls av tillverkaren eller auktoriserade återförsäljare.

## Krav strömsäkerhet

Produkter med elektrisk ström med värden på upp till 6A och som är tyngre än 3Kg måste använda godkända elsladdar som är större än eller lika med: H05VV-F, 3G, 0.75mm$^2$ eller H05VV-F, 2G, 0.75mm$^2$.

# Nordiska försiktighetsåtgärder (för litium-jon batterier)

**CAUTION!** Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer. Dispose of used batteries according to the manufacturer's instructions. (English)

**ATTENZIONE!** Rischio di esplosione della batteria se sostituita in modo errato. Sostituire la batteria con un una di tipo uguale o equivalente consigliata dalla fabbrica. Non disperdere le batterie nell'ambiente. (Italian)

**VORSICHT!** Explosionsgetahr bei unsachgemäßen Austausch der Batterie. Ersatz nur durch denselben oder einem vom Hersteller empfohlenem ähnlichen Typ. Entsorgung gebrauchter Batterien nach Angaben des Herstellers. (German)

**ADVARSELI!** Lithiumbatteri - Eksplosionsfare ved fejlagtig håndtering. Udskiftning må kun ske med batteri af samme fabrikat og type. Levér det brugte batteri tilbage til leverandøren. (Danish)

**VARNING!** Explosionsfara vid felaktigt batteribyte. Använd samma batterityp eller en ekvivalent typ som rekommenderas av apparattillverkaren. Kassera använt batteri enligt fabrikantens instruktion. (Swedish)

**VAROITUS!** Paristo voi räjähtää, jos se on virheellisesti asennettu. Vaihda paristo ainoastaan laitevalmistajan sousittelemaan tyyppiin. Hävitä käytetty paristo valmistagan ohjeiden mukaisesti. (Finnish)

**ATTENTION!** Il y a danger d'explosion s'il y a remplacement incorrect de la batterie. Remplacer uniquement avec une batterie du mêre type ou d'un type équivalent recommandé par le constructeur. Mettre au rebut les batteries usagées conformément aux instructions du fabricant. (French)

**ADVARSEL!** Eksplosjonsfare ved feilaktig skifte av batteri. Benytt samme batteritype eller en tilsvarende type anbefalt av apparatfabrikanten. Brukte batterier kasseres i henhold til fabrikantens instruksjoner. (Norwegian)

標準品以外の使用は、危険の元になります。交換品を使用する場合、製造者に指定されるものを使って下さい。製造者の指示に従って処理して下さい。

(Japanese)

## Säkerhetsinformation optisk lagringsenhet

## Säkerhetsinformation laser

Interna eller externa optiska lagringsenheter som säljs tillsammans med den här Notebook PC innehåller en KLASS 1 LASERPRODUKT. Laserklassifikationer återfinns i ordlistan i slutet av den här användarmanualen.

**VARNING: Genomföra justeringar eller utföra procedurer annat än de som är specificerade i användarmanualen kan resultera i farlig exponering för laser. Försök inte att plocka isär den optiska lagringsenheten. För din säkerhets skull ska du låta en aktoriserad tjänsteman serva den optiska lagringsenheten.**

## Varningsetikett service

**VARNING: OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DEN ÄR ÖPPEN. TITTA INTE IN I STRÅLEN ELLER DIREKT PÅ MED OPTISKA INSTRUMENT.**

## CDRH-bestämmelser

Center for Devices and Radiological Health (CDRH) av U.S.As Food and Drug Administration implementerade bestämmelser för laserprodukter den 2 augusti 1976. Dessa bestämmelser gäller för laserprodukter som tillverkats från 1 augusti 1976 och framåt. Anammande av bestämmelserna är obligatorisk för produkter som marknadsförs i USA.

**VARNING: Användning av kontroller eller justeringar eller utförande av procedurer annat än de som är specificerade här i eller i installationsvägledningen för laserprodukten kan resultera i farlig exponering för laser.**

## Produktanmärkning Macrovision Corporation

Den här produkten innehåller teknologi som är skyddad enligt upphovsrätten genom metodanspråk av vissa USA-patent och annan intellektuell egenomsrätt som ägs av Macrovision Corporation och andra rättighetsägare. Användning av den här upphovsrättsligt skyddade teknologin måste godkännas av Macrovision Corporation, och är endast avsedd för hemmet och annan begränsad tittaranvändning *så tillvida inget annat har godkänts av Macrovision Corporation*. Kopiering av tekniken eller isärplockning är förbjuden.

# CTR 21 godkännande (för Notebook PC med inbyggt modem)

## Danish

»Udstyret er i henhold til Rådets beslutning 98/482/EF EU-godkendt til at blive opkoblet på de offentlige telefonnet som enkeltforbundet terminal. På grund af forskelle mellem de offentlige telefonnet i de forskellige lande giver godkendelsen dog ikke i sig selv ubetinget garanti for, at udstyret kan fungere korrekt på samtlige nettermineringspunkter på de offentlige telefonnet.

I tilfælde af problemer bør De i første omgang henvende Dem til leverandøren af udstyret.«

## Dutch

„Dit apparaat is goedgekeurd volgens Beschikking 98/482/EG van de Raad voor de pan-Europese aansluiting van enkelvoudige eindapparatuur op het openbare geschakelde telefoonnetwerk (PSTN). Gezien de verschillen tussen de individuele PSTN's in de verschillende landen, biedt deze goedkeuring op zichzelf geen onvoorwaardelijke garantie voor een succesvolle werking op elk PSTN-netwerkaansluitpunt.

Neem bij problemen in eerste instantie contact op met de leverancier van het apparaat.".

## English

'The equipment has been approved in accordance with Council Decision 98/482/EC for pan-European single terminal connection to the public switched telephone network (PSTN). However, due to differences between the individual PSTNs provided in different countries, the approval does not, of itself, give an unconditional assurance of successful operation on every PSTN network termination point.

In the event of problems, you should contact your equipment supplier in the first instance.'

## Finnish

"Tämä laite on hyväksytty neuvoston päätöksen 98/482/EY mukaisesti liitettäväksi yksittäisenä laitteena yleiseen kytkentäiseen puhelinverkkoon (PSTN) EU:n jäsenvaltioissa. Eri maiden yleisten kytkentäisten puhelinverkkojen välillä on kuitenkin eroja, joten hyväksyntä ei sellaisenaan takaa häiriötöntä toimintaa kaikkien yleisten kytkentäisten puhelinverkkojen liityntäpisteissä.

Ongelmien ilmetessä ottakaa viipymättä yhteyttä laitteen toimittajaan."

## French

«Cet équipement a reçu l'agrément, conformément à la décision 98/482/CE du Conseil, concernant la connexion paneuropéenne de terminal unique aux réseaux téléphoniques publics commutés (RTPC). Toutefois, comme il existe des différences d'un pays à l'autre entre les RTPC, l'agrément en soi ne constitue pas une garantie absolue de fonctionnement optimal à chaque point de terminaison du réseau RTPC.

En cas de problème, vous devez contacter en premier lieu votre fournisseur.»

## German

„Dieses Gerät wurde gemäß der Entscheidung 98/482/EG des Rates europaweit zur Anschaltung als einzelne Endeinrichtung an das öffentliche Fernsprechnetz zugelassen. Aufgrund der zwischen den öffentlichen Fernsprechnetzen verschiedener Staaten bestehenden Unterschiede stellt diese Zulassung an sich jedoch keine unbedingte Gewähr für einen erfolgreichen Betrieb des Geräts an jedem Netzabschlußpunkt dar.

Falls beim Betrieb Probleme auftreten, sollten Sie sich zunächst an ihren Fachhändler wenden."

## Greek

«Ο εξοπλισμός έχει εγκριθεί για πανευρωπαϊκή σύνδεση μεμονωμένου τερματικού με το δημόσιο τηλεφωνικό δίκτυο μεταγωγής (PSTN), σύμφωνα με την απόφαση 98/482/ΕΚ του Συμβουλίου· εντούτοι, επειδή υπάρχουν διαφορές μεταξύ των επιμέρους PSTN που παρέχονται σε διάφορες χώρες, η έγκριση δεν παρέχει αφ' εαυτής ανεπιφύλακτη εξασφάλιση επιτυχούς λειτουργίας σε κάθε σημείο απόληξης του δικτύου PSTN.

Εάν ανακύψουν προβλήματα, θα πρέπει κατ' αρχάς να απευθύνεστε στον προμηθευτή του εξοπλισμού σας.»

## Italian

«La presente apparecchiatura terminale è stata approvata in conformità della decisione 98/482/CE del Consiglio per la connessione paneuropea come terminale singolo ad una rete analogica PSTN. A causa delle differenze tra le reti dei differenti paesi, l'approvazione non garantisce però di per sé il funzionamento corretto in tutti i punti di terminazione di rete PSTN.

In caso di problemi contattare in primo luogo il fornitore del prodotto.»

## Portuguese

«Este equipamento foi aprovado para ligação pan-europeia de um único terminal à rede telefónica pública comutada (RTPC) nos termos da Decisão 98/482/CE. No entanto, devido às diferenças existentes entre as RTPC dos diversos países, a aprovação não garante incondicionalmente, por si só, um funcionamento correcto em todos os pontos terminais da rede da RTPC.

Em caso de problemas, deve entrar-se em contacto, em primeiro lugar, com o fornecedor do equipamento.»

## Spanish

«Este equipo ha sido homologado de conformidad con la Decisión 98/482/CE del Consejo para la conexión paneuropea de un terminal simple a la red telefónica pública conmutada (RTPC). No obstante, a la vista de las diferencias que existen entre las RTPC que se ofrecen en diferentes países, la homologación no constituye por sí sola una garantía incondicional de funcionamiento satisfactorio en todos los puntos de terminación de la red de una RTPC.

En caso de surgir algún problema, procede ponerse en contacto en primer lugar con el proveedor del equipo.».

## Swedish

"Utrustningen har godkänts i enlighet med rådets beslut 98/482/EG för alleuropeisk anslutning som enskild terminal till det allmänt tillgängliga kopplade telenätet (PSTN). På grund av de skillnader som finns mellan telenätet i olika länder utgör godkännandet emellertid inte i sig självt en absolut garanti för att utrustningen kommer att fungera tillfredsställande vid varje telenätsanslutningspunkt.

Om problem uppstår bör ni i första hand kontakta leverantören av utrustningen."

# Information Notebok PC

Den här sidan tillhandahålls för att spara information som rör din Notebook PC för framtida bruk eller för teknisk support. Förvara den här användarmanualen på ett säkert ställe om lösenorden skrivs dit.

**Ägarens namn:** _____ **Ägarens telefonnummer:** _____

**Tillverkare:** _____ **Modell:** _____ **Serienummer:** _____

**Skärmstorlek:**_____ **Upplösning:** _____ **Minnesstorlek:** _____

**Återförsäljare:** _____ **Plats:** _____ **Inköpsdatum:** _____

**Tillverkare hårddisk:** _____ **Kapacitet:** _____

**Tillverkare optisk lagringsenhet:** _____ **Typ:** _____

**BIOS-version:**_____ **Datum:** _____

**Tillbehör:** _____

**Tillbehör:** _____

# Programvara

**Operativsystem:** _____ **Version:** _____ **Serienummer:** _____

**Programvara:** _____ **Version:** _____ **Serienummer:** _____

**Programvara:** _____ **Version:** _____ **Serienummer:** _____

# Säkerhet

**Övervakningsnamn:** _____ **Övervakningslösenord:** _____

**Användarnamn:** _____ **Användarlösenord:** _____

# Nätverk

**Användarnamn:** _____ **Lösenord:** _____ **Domän:** _____

**Användarnamn:** _____ **Lösenord:** _____ **Domän:** _____